

# 儿女英雄

•暴风雨之四•



# 儿 女 英 雄

《暴风雨》之四

原著 [苏]爱伦堡

编文 叶 夫

绘画 刘文颉

上海人民美术出版社

**【内容提要】** 这部连环画是根据爱伦堡的《暴风雨》编绘的。记录了苏联儿女和西欧地下党抵抗纳粹侵略可歌可泣的英雄史诗。全书共四册。

第四册《儿女英雄》叙述妮娜的一家。她的大儿子塞盖到了巴黎，和玛朵相恋。战争爆发后，塞盖毅然决然地返回祖国，参加反法西斯斗争，立下赫赫战功。小儿子瓦齐亚也当了兵，并且带领南斯拉夫游击队狠狠抗击德寇。他们一家人全战斗在火线上。经过不屈不挠的浴血奋战，人民终于赢得了胜利。

(本书原长征出版社1953年12月1版)

## 【连盟论坛敬告】

您现在看到的这本电子连环画是由连盟论坛的会员制作的，连盟论坛是连环画爱好者自发组成的交流连环画相关知识的公益性论坛。在您观赏这本电子连环画之前，请您仔细阅读以下规则——您首先必须同意所有这些规则，才能继续观赏这本电子连环画。若您无法认同这其中任何一项规则，则请您不要打开这本电子连环画并且立即删除之。谢谢。

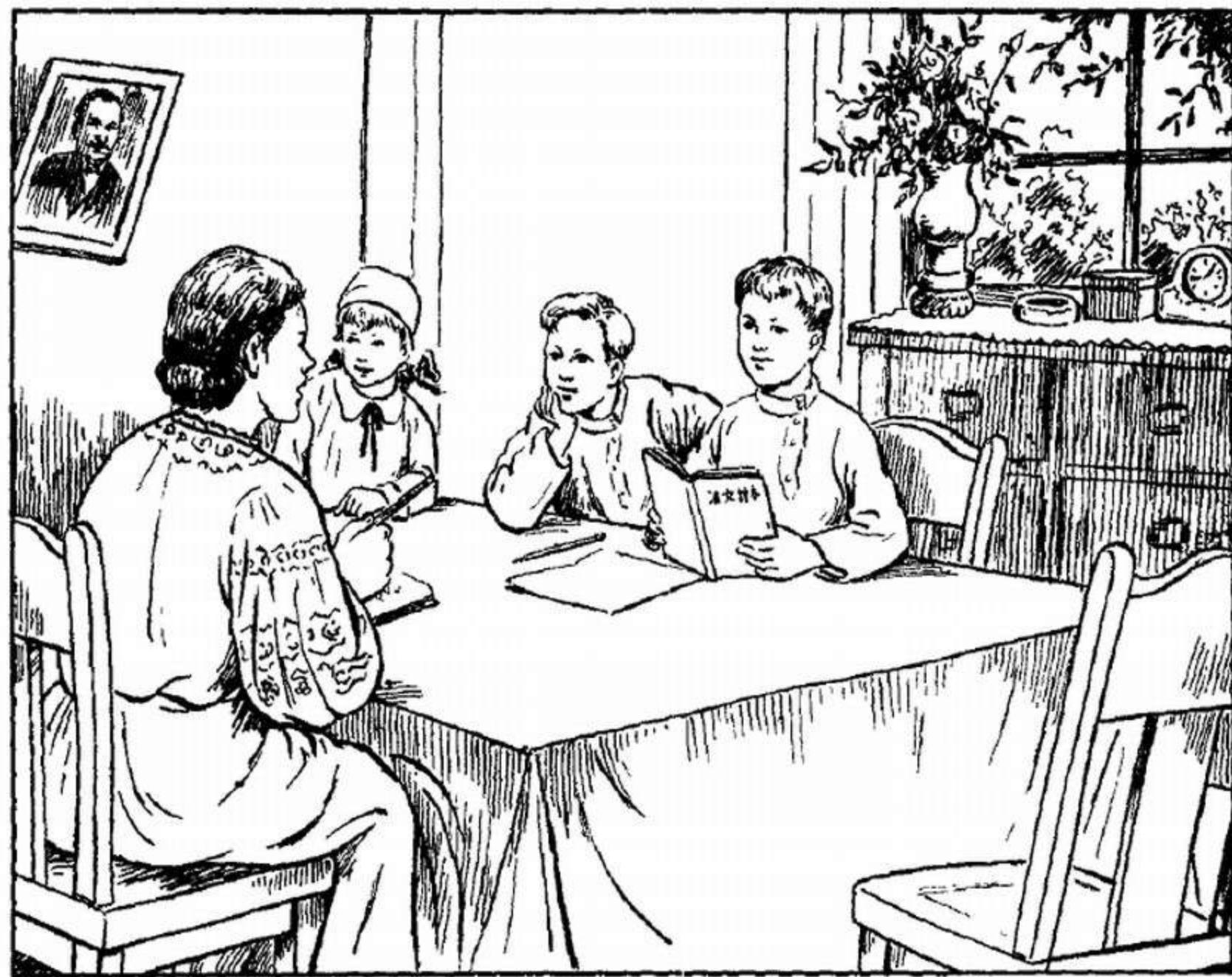
规则一、这本电子连环画在发布前已经反复做过检测，尽量排除了计算机病毒、木马、恶意软件、或任何其它有损计算机安全的成分，但是连盟论坛对这本电子连环画的安全性不做保证，对于打开或执行此计算机文件的后果也不会承担任何责任。

规则二、这本电子连环画只限于个人的学习、研究或者欣赏目的。请您在观赏之后自觉、及时（下载之后24小时以内）地删除这本电子连环画，否则后果自负。

规则三、对于这本电子连环画的整体或任何部分，请勿修改，请勿擅自传播，请勿用于除前述目的（规则二）之外的任何其它用途，请勿以此谋取经济利益！否则，所有一切后果都由违反这项规则的人自己承担。连盟论坛保留对违规者追究责任的权利。

如果您有什么意见或建议，请访问连盟论坛进行反馈，帮助我们做得更好。感谢您的支持与合作！

一、塞盖的父母在巴黎住过好几年，他们在那里相识并结婚。俄国革命后，他们回到莫斯科，后来父亲死了，由母亲妮娜教孩子们读法文。



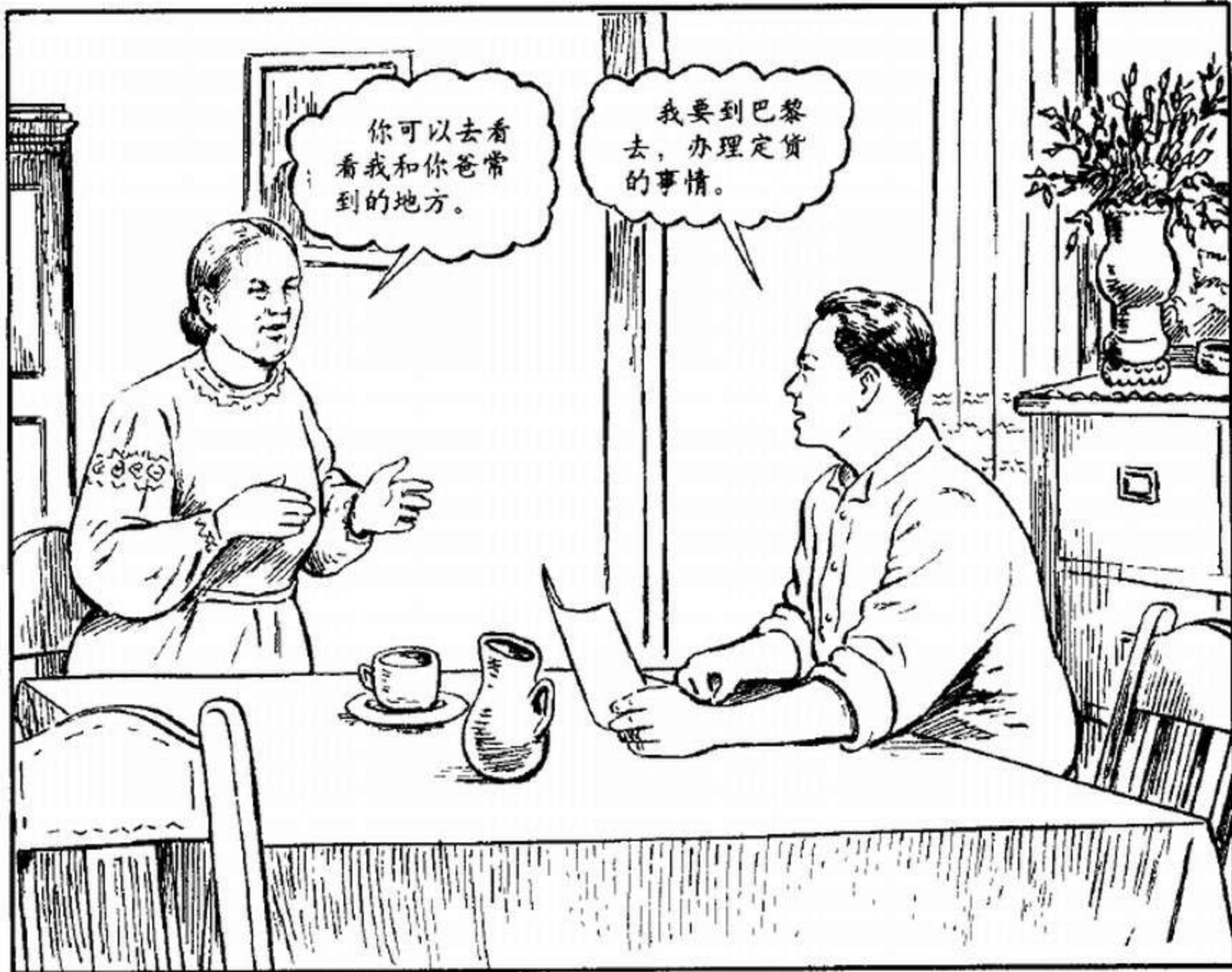
二· 妮娜在年轻时参加革命，做过地下工作，坐过监狱。她的两个儿子，大的叫塞盖，小的叫瓦齐亚，还有一个女儿叫乌尔嘉。



三· 塞盖大学毕业后，在库兹尼茨克从事建设工作。  
他经过各种艰苦的考验，是从斗争中长大的。



四· 塞盖是共产党员，已经二十八岁了，母子间不但很亲热，并且真诚坦白，相待像朋友一样。组织派他到巴黎去，妮娜听到这个消息，心里兴奋得很。



五· 塞盖的母亲、弟弟和妹妹，都一起到车站去为他送行。



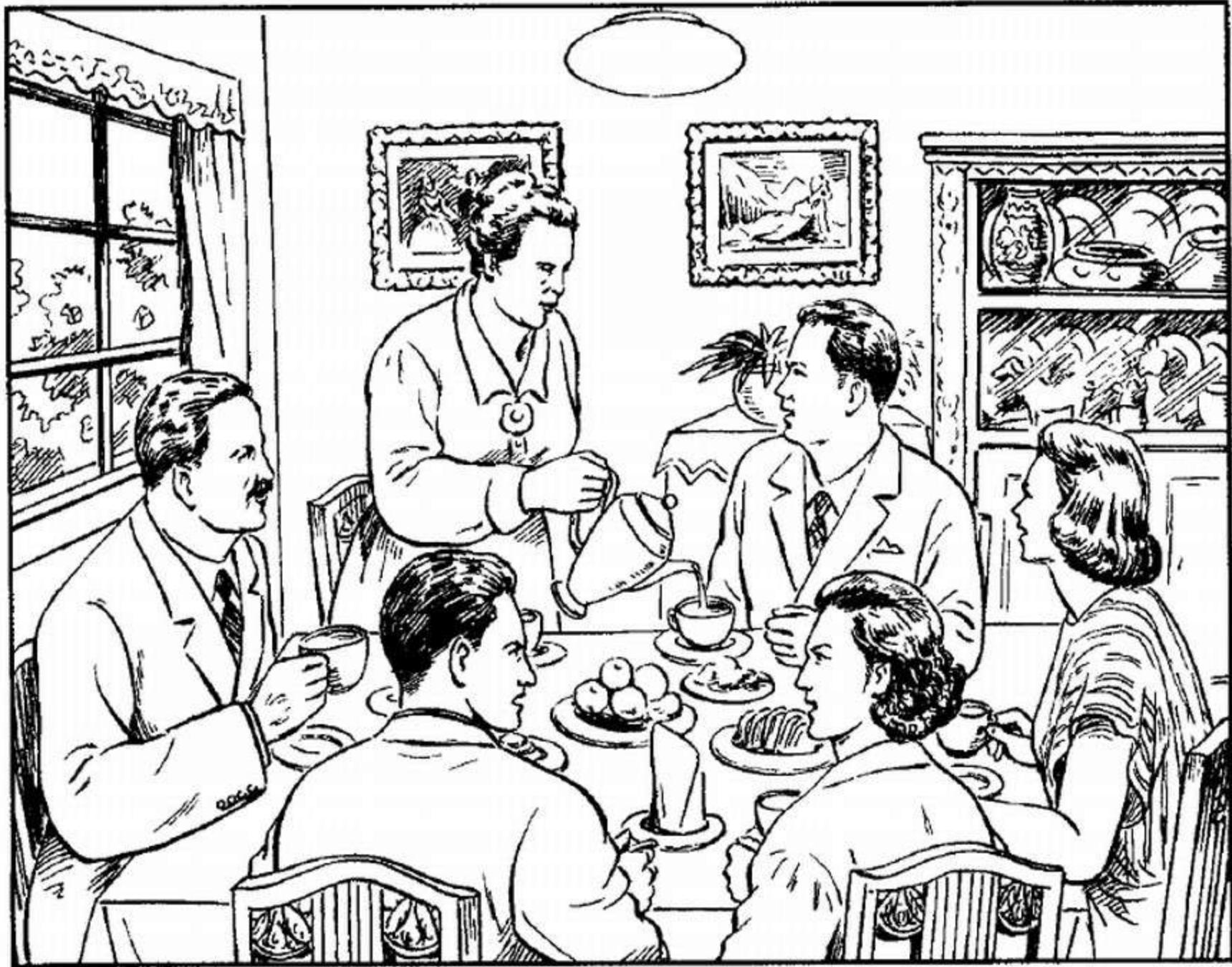
六· 塞蓋到了巴黎，首先聯繫定貨的正是羅氏工廠。



七·厂主郎西埃接待了他。



八·郎西埃在家里请塞盖吃饭，他的妻子、女儿玛朵和儿子路易作陪。在座的还有德国女共产党员安娜，她是由流亡到法国来的。



九·天正下着大雨，塞盖站在窗前，观赏巴黎的雨景。他和玛朵就这样有了第一次见面。



一〇·有一天，塞盖在咖啡店里遇见安娜。安娜却告



一一·当他俩谈话时，邻座有两个巴黎市民玩笑似的说起战争。安娜和塞盖听了十分反感。



一二· 几个月过去了，塞盖的事办得差不多了。这天，他在一个画室里碰巧又见到了玛朵。



一三· 塞盖和玛朵情不自禁地互相吸引了，他俩时常一同去散步。



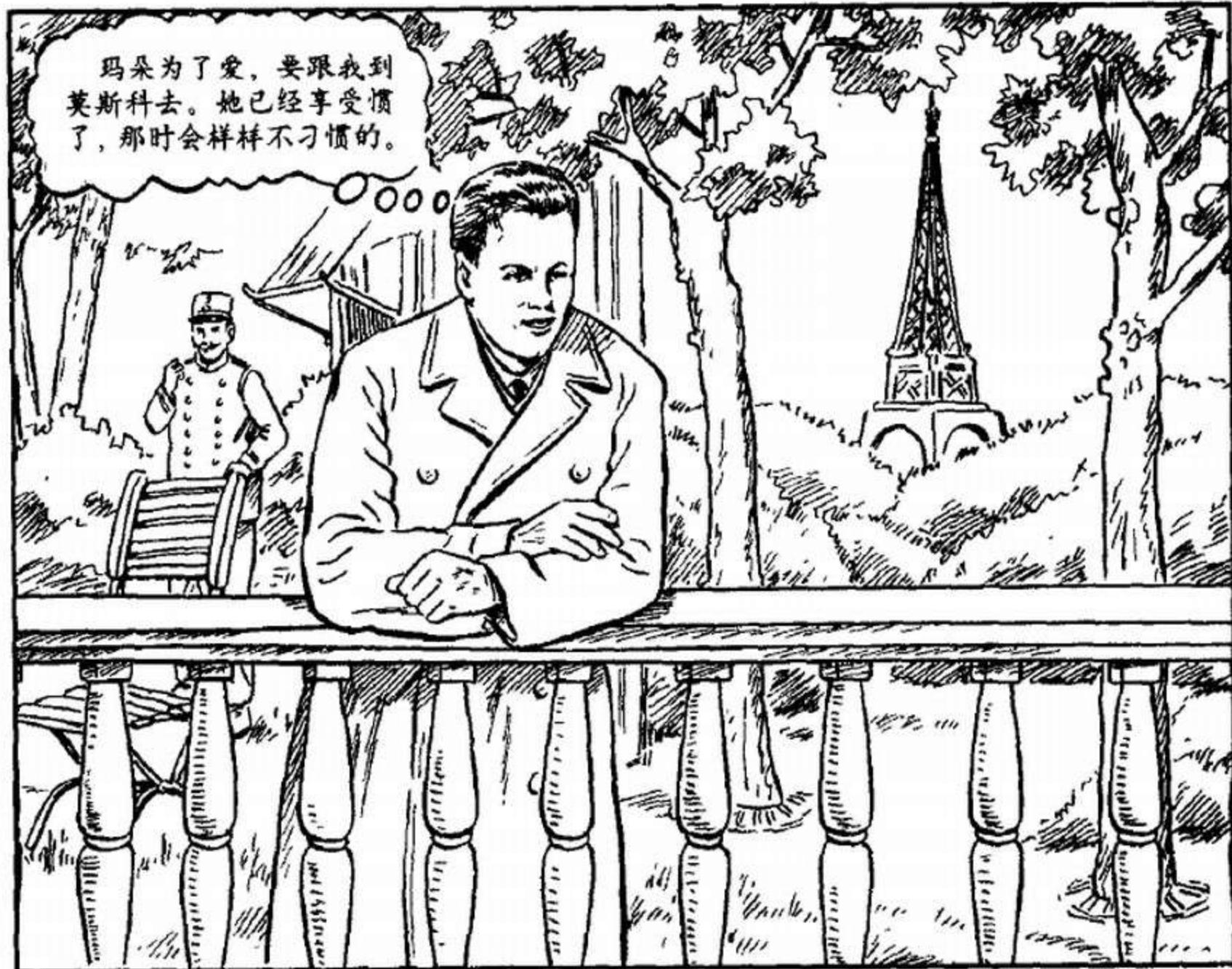
一四·这天，在巴黎的晚报上登了一条消息：希特勒越来越猖獗，战争已不可避免了。



一五· 玛朵看着替塞盖担心，塞盖却表现得十分镇定。



一六· 塞盖就要动身回国了，他把同玛朵的爱，作了一次分析，认为两人住在不同的世界，各有各的生活方式，彼此都不能做到十分了解。



黎。

一七·在大战爆发的前夜，塞盖毅然决然地离开了巴



一八· 塞盖回国后，恰逢他的妹妹乌尔嘉和一个报馆编辑结婚。乌尔嘉的同学娜泰霞、伐尔雅也应邀参加了晚宴。



一九·席上，瓦齐亚和学农业的娜泰霞谈论起德寇侵法的战事。



二〇· 乌尔嘉把伐尔雅介绍给塞盖认识。伐尔雅在莫斯科电影学院学习，但是还没有上过银幕。



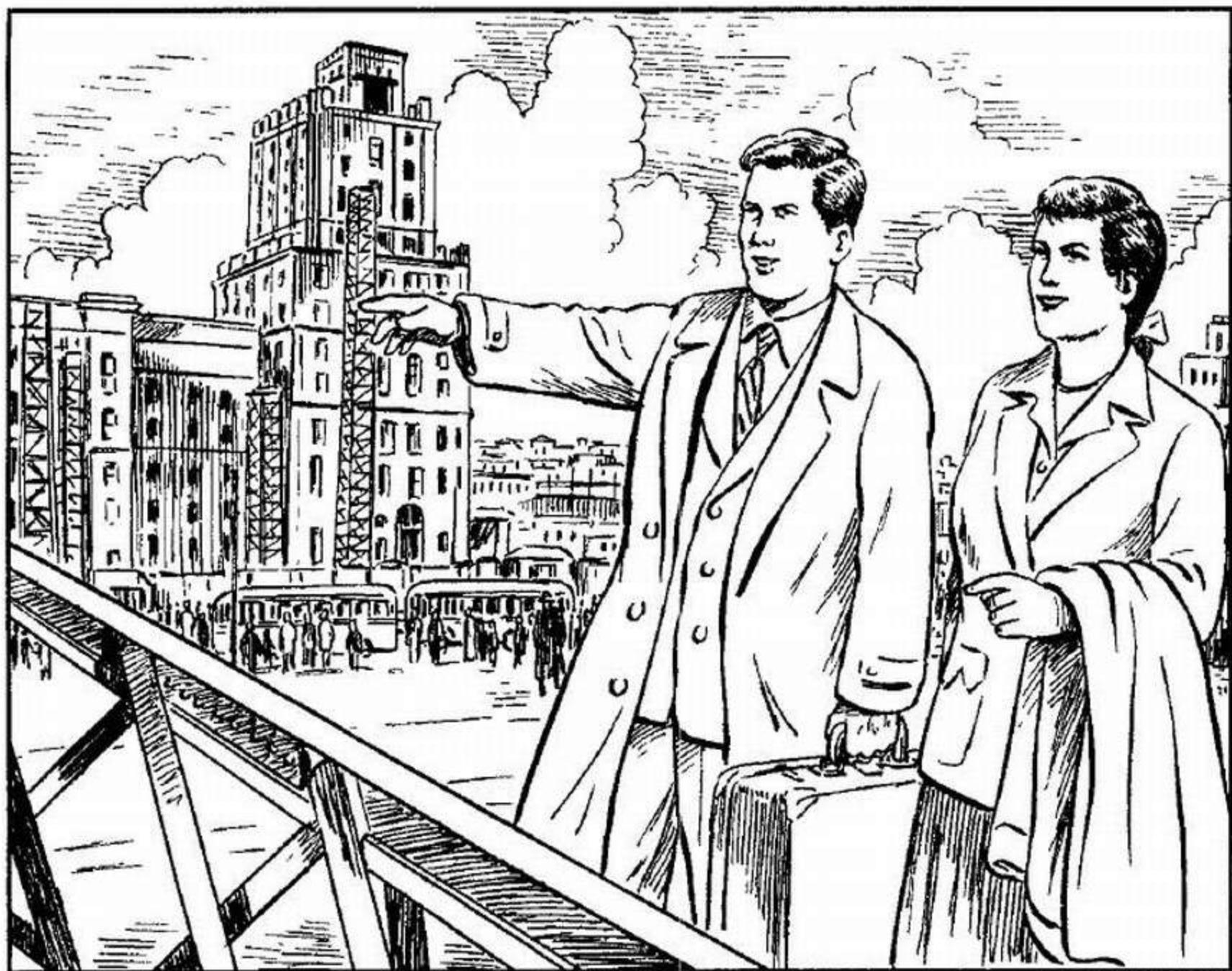
二二·塞盖同伐尔雅相恋了。这一次，他很自信，因为



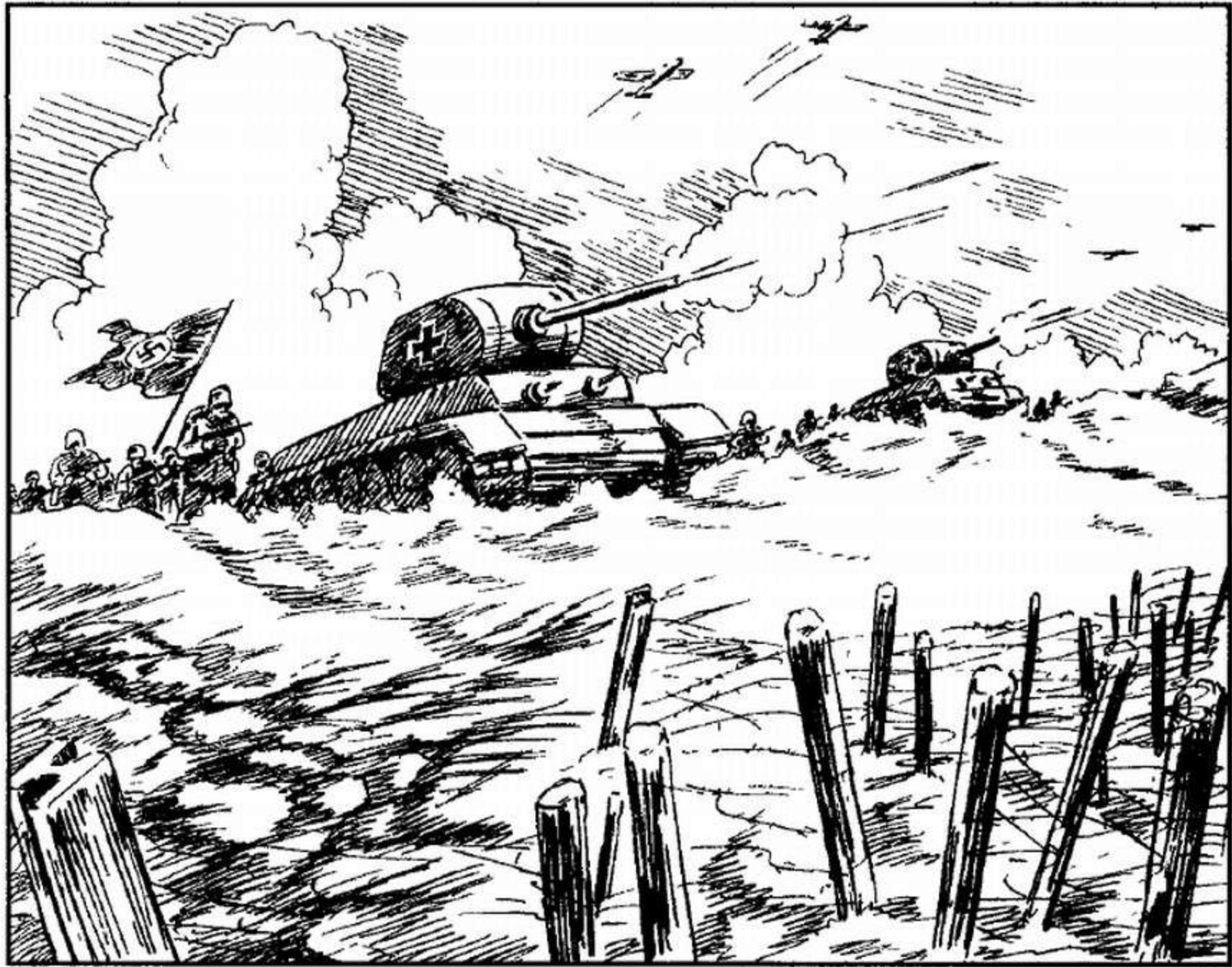
二二一·不久，塞盖同伐尔雅结了婚。



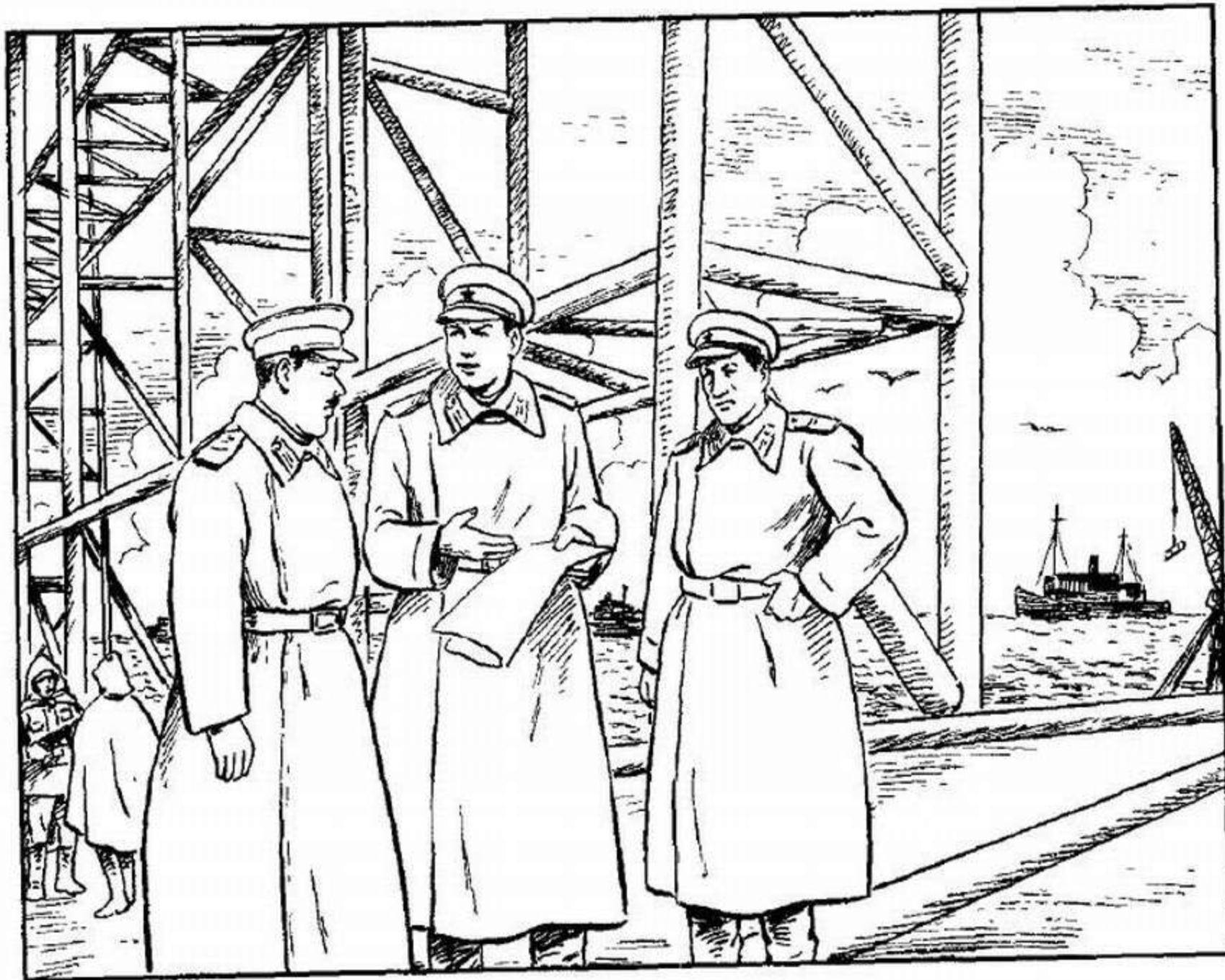
二三· 塞盖的弟弟瓦齐亚和娜泰霞也相恋了。他俩一同到了明斯克。



二四·一九四一年六月，希特勒背信弃义，撕毁和平条约，对苏联发动了进攻。



二五· 塞盖参了军。因为他是工程师，被派到伏尔加河畔一个工兵营，担任上尉。



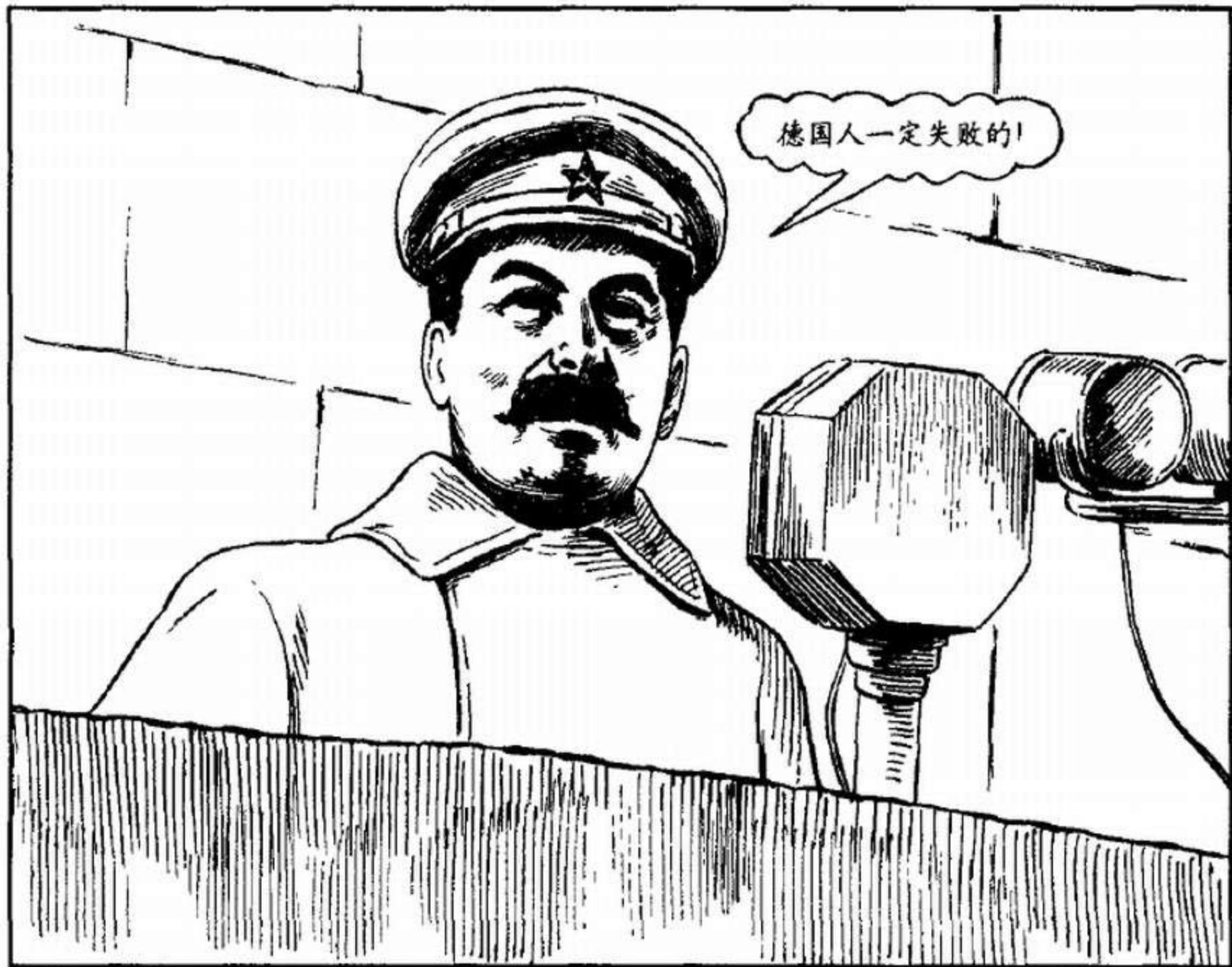
二六· 塞盖的母亲妮娜负责撤离工作，她冒着敌机轰炸的危险，带领二十多个孩子，乘火车离开莫斯科。



二二七· 妮娜无微不至地照顾那些孩子，把他们看得比自己的生命都重要。



二八· 塞盖的工兵营，调到了莫斯科的外围。所以他有幸在红场上聆听到斯大林的演讲。



二九·塞盖激励着战士们，要充满自信，不怕牺牲，去夺取胜利。



即使莫斯科受到敌人猛烈的攻击，只要有他坐镇在那里指挥，首都就坚固得如同钢铁一样，我们会胜利的！

三〇· 战斗激烈地展开，可是福米钦柯少校却犯了愁。原来敌人造了雪墙，把他们的炮位隐藏起来，使红军找不到他们确切的位置。



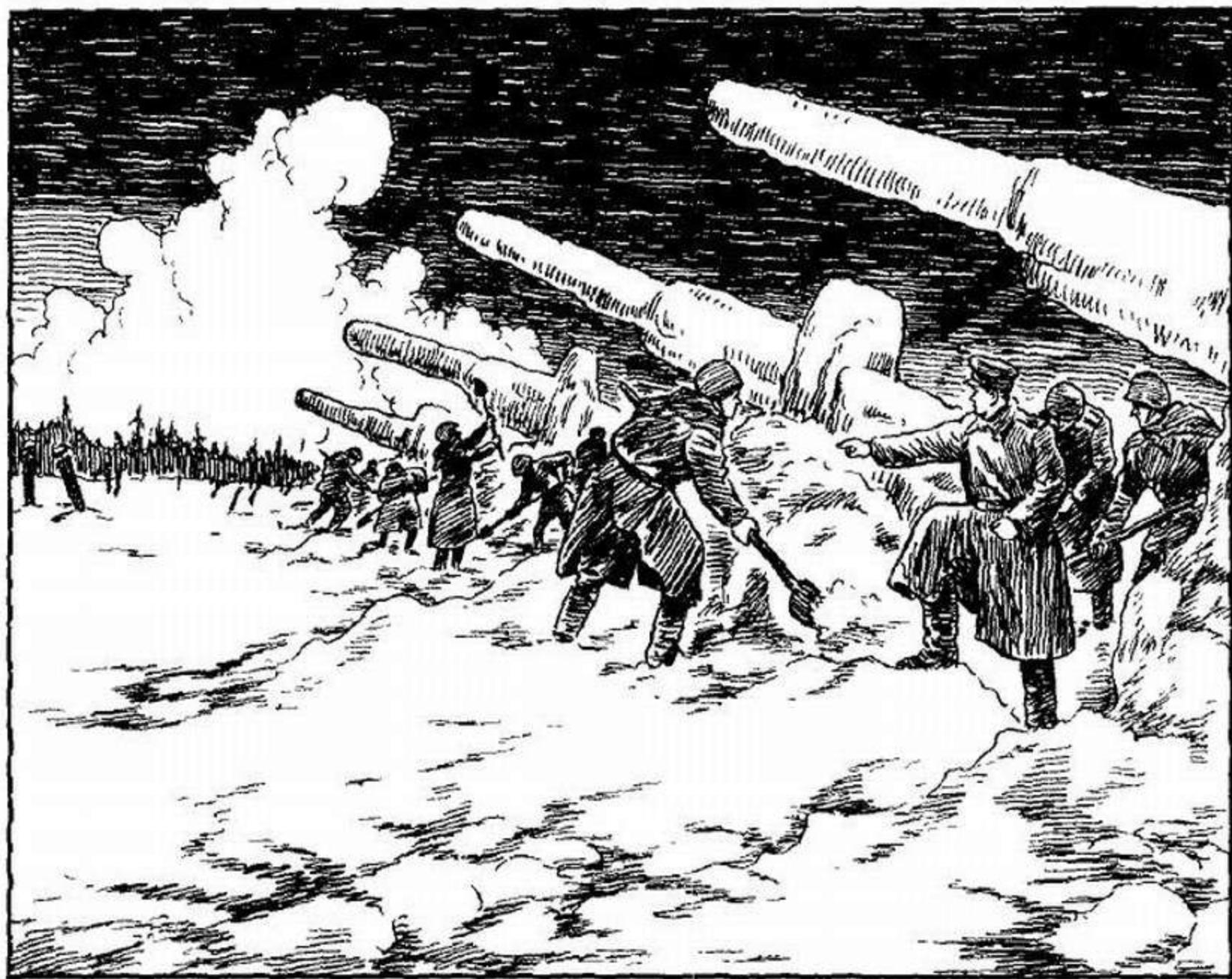
三一· 塞盖想出了一个主意。可是少校根本不加考虑。塞盖想：原来这里也有这类官僚主义的人物呢。



三二· 塞盖不肯就这样罢休，他跑到师部去见格洛霍夫上校，上校就答应他试一试。



二二二· 塞盖指挥工兵，一夜间把雪炮造成了。



三四· 敌人果然中计，集中炮火向雪炮轰击。



三五·苏联的炮兵，探明了德寇炮位所在，猛烈回击，打得敌人鬼哭狼嚎。



三六· 塞盖的计划成功了，连不理会他建议的福米钦柯少校，看到这个情形，也不能不称赞他。



三七·有一次，敌人包围了工兵营，企图截断他们的退路。可是塞盖镇静得像一个久经沙场的老将，组织队伍往外冲杀。



合。

三八· 在塞盖带领下，工兵营胜利突围，和师部会



三九·由于苏联红军的英勇作战，莫斯科近郊的敌人狼狈地败走了。



四〇· 塞盖所属的师团，准备向前推进，可是敌人沿路布满了地雷。工兵营担负起繁重的扫雷工作。



四一·除扫雷外，他们还要修路。沿途到处是被烧毁的村落，疮痍满目，塞盖见了心里有说不出的难受。



了对德寇的愤怒。

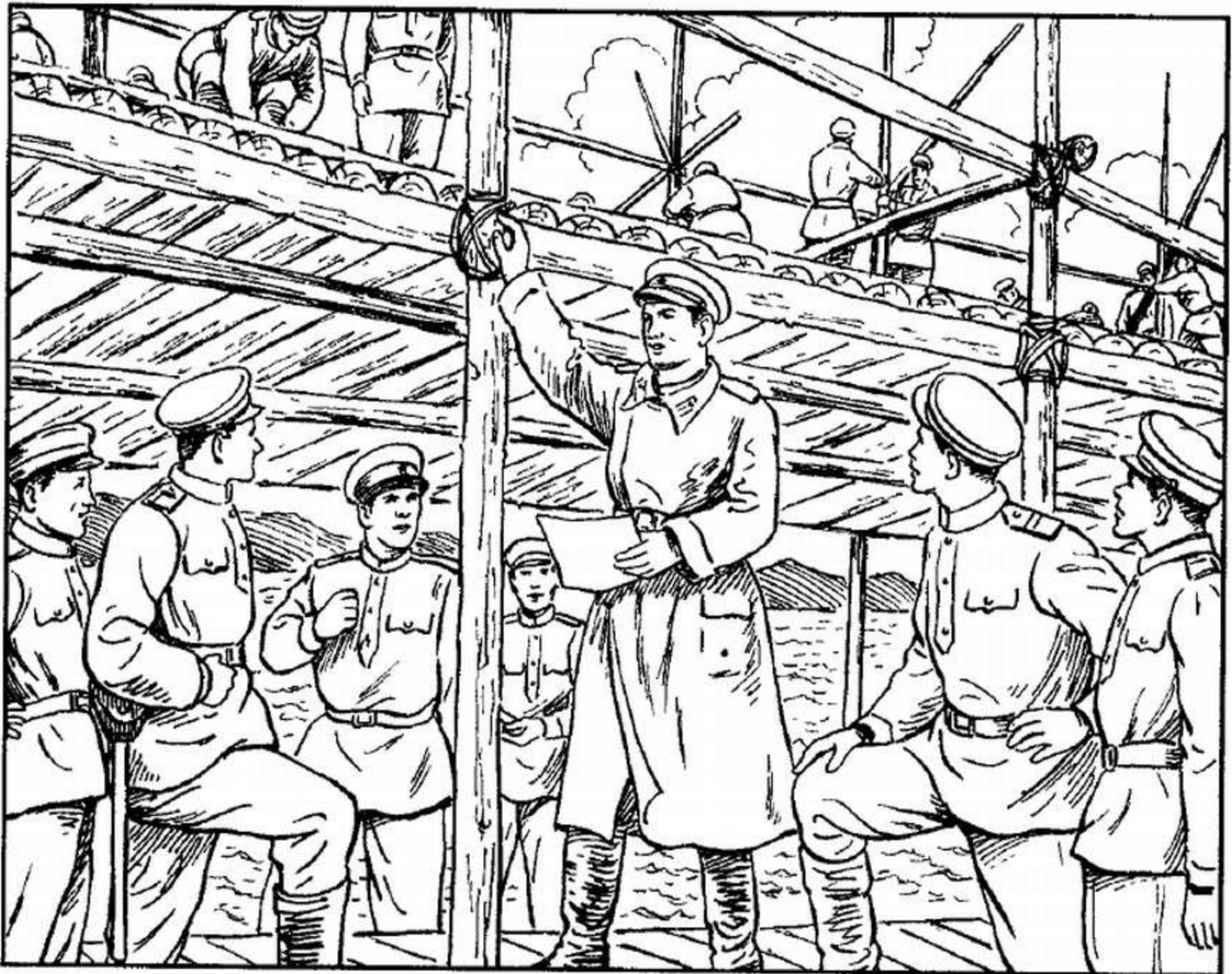
四二·百姓的控诉，使塞盖浑身的血液沸腾，更充满



四三· 红军押送来一批俘虏，这些过去杀人放火连禽兽也不如的家伙，现在是非常狼狈了。



四四·红军继续向前推进，塞盖和他的战友们到达斯大林格勒的伏尔加河畔。在敌人的炮火下，他们抢搭起一座平面的木桥。



四五· 尽管敌人地上大炮轰击，天上飞机投弹，可是这座由战士们搭建的桥，仍然横跨在河面上，大部队和车辆源源不断地通过。



四五· 尽管敌人地上大炮轰击，天上飞机投弹，可是这座由战士们搭建的桥，仍然横跨在河面上，大部队和车辆源源不断地通过。



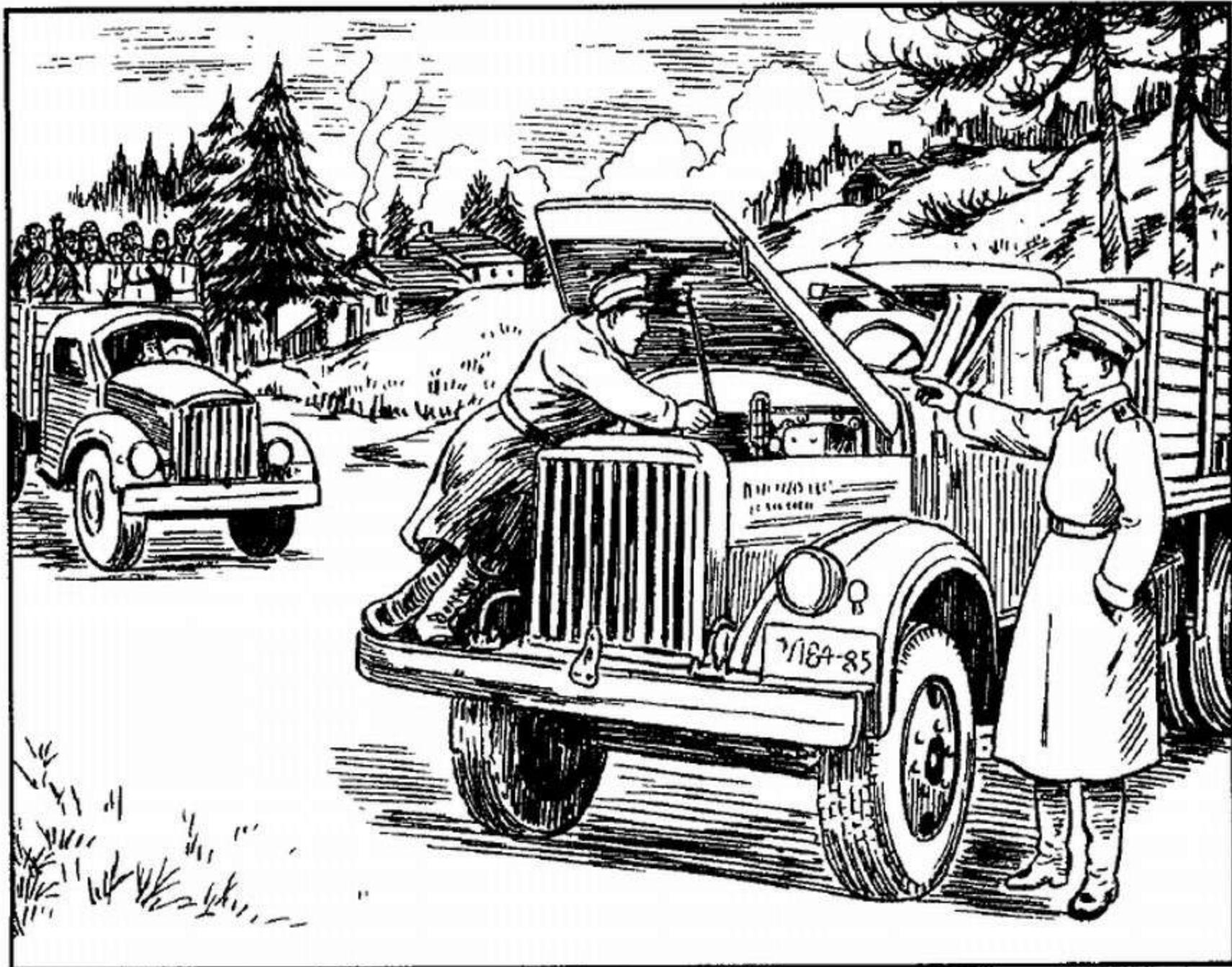
四六·大桥炸坏了，加紧抢修。为保证大桥的畅通，  
塞盖不顾肩膀受伤，忘我地工作在火线上。



四七· 塞盖在斯大林格勒保卫战中立了功，获得了红旗勋章。同时，他的职位也从上尉升为少校。



四八· 这天，塞盖带着队伍去执行任务，车到中途，却缺少机油。那儿正驻着诺曼迪飞行队，于是塞盖便去向他们借油。



四九· 诺曼迪飞行队的队员都是法国志愿兵。太巧了，玛朵的弟弟路易少尉也在这队伍中。



历。

五〇· 路易讲了他怎样流亡伦敦，又怎样到苏联的经



五一·塞盖问起玛朵的消息。路易说玛朵已嫁了人，

但姐夫是个卖国贼，后来玛朵亲手把他处死了。



五二· 汽车加足了油，塞盖就向路易告辞。他一路上想：玛朵嫁了人，自己失去一个心爱，但她参加爱国运动，到底使我获得了一个同志。



五三·不久，路易在击落一架敌机后，自己也英勇牺牲了。为世界和平，他献出了年轻的生命。



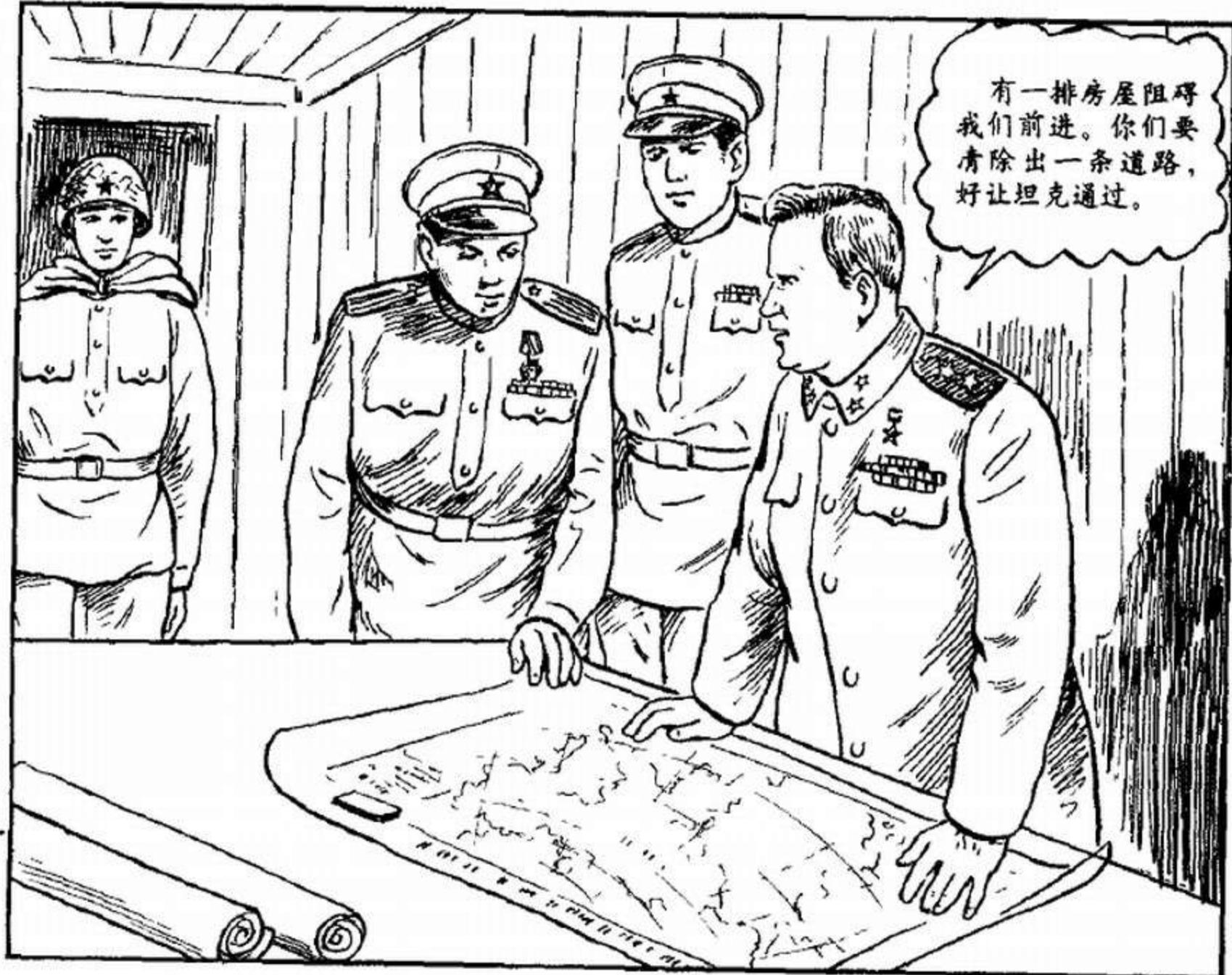
五四·红军推进到聂伯河，上面成群的敌机在投弹，  
塞盖指挥战士，冒着生命危险抢修大桥，让援军及时渡  
河，赶去收复基辅。



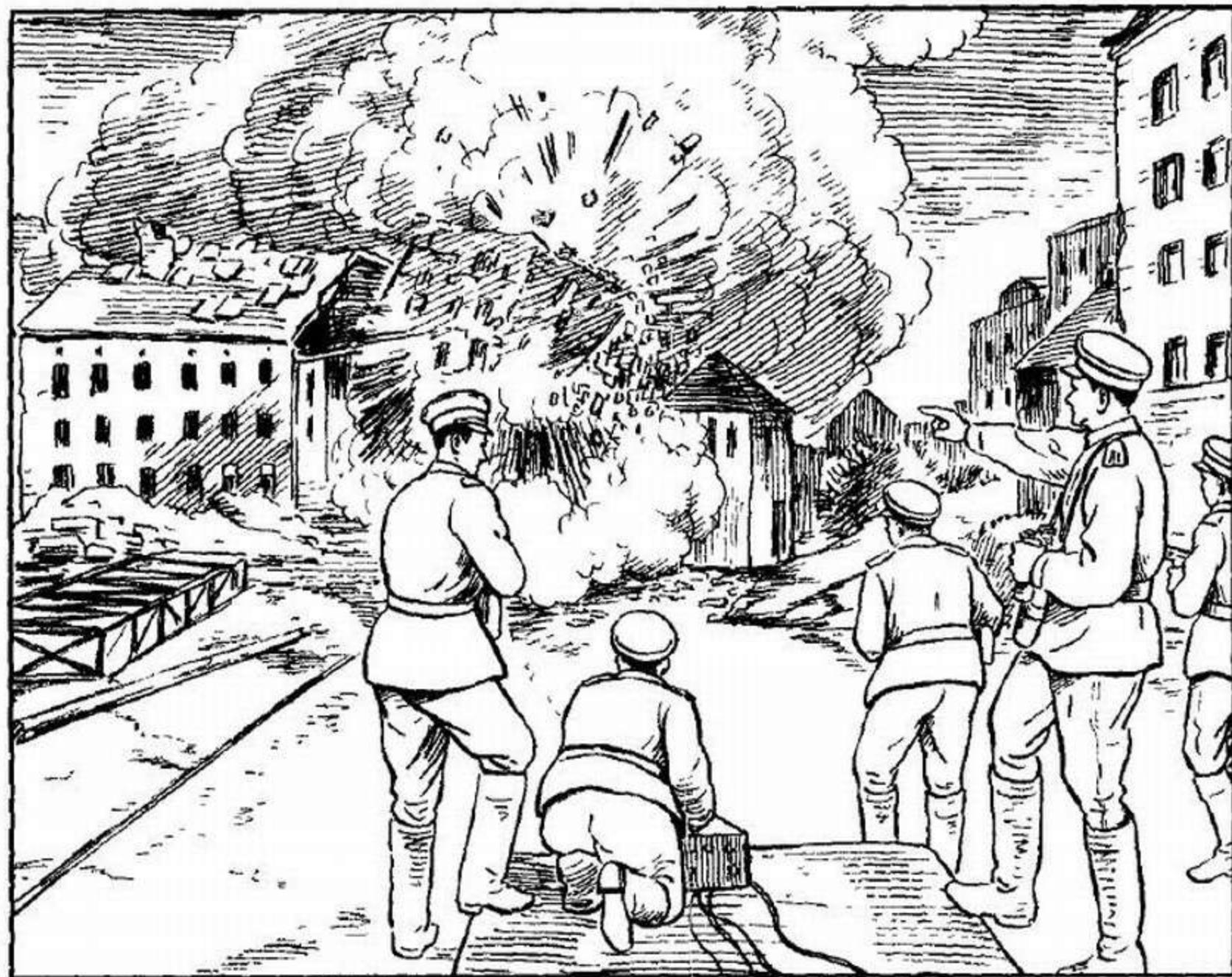
五五、部队一直推进到立陶宛的首都。可是德寇负隅顽抗，双方展开激烈的巷战。



五六· 部队进攻受阻。为此军长对塞盖下了命令，让工兵营从断墙残壁中清除出一条道路，让坦克通过，以让攻击敌人的最后据点。



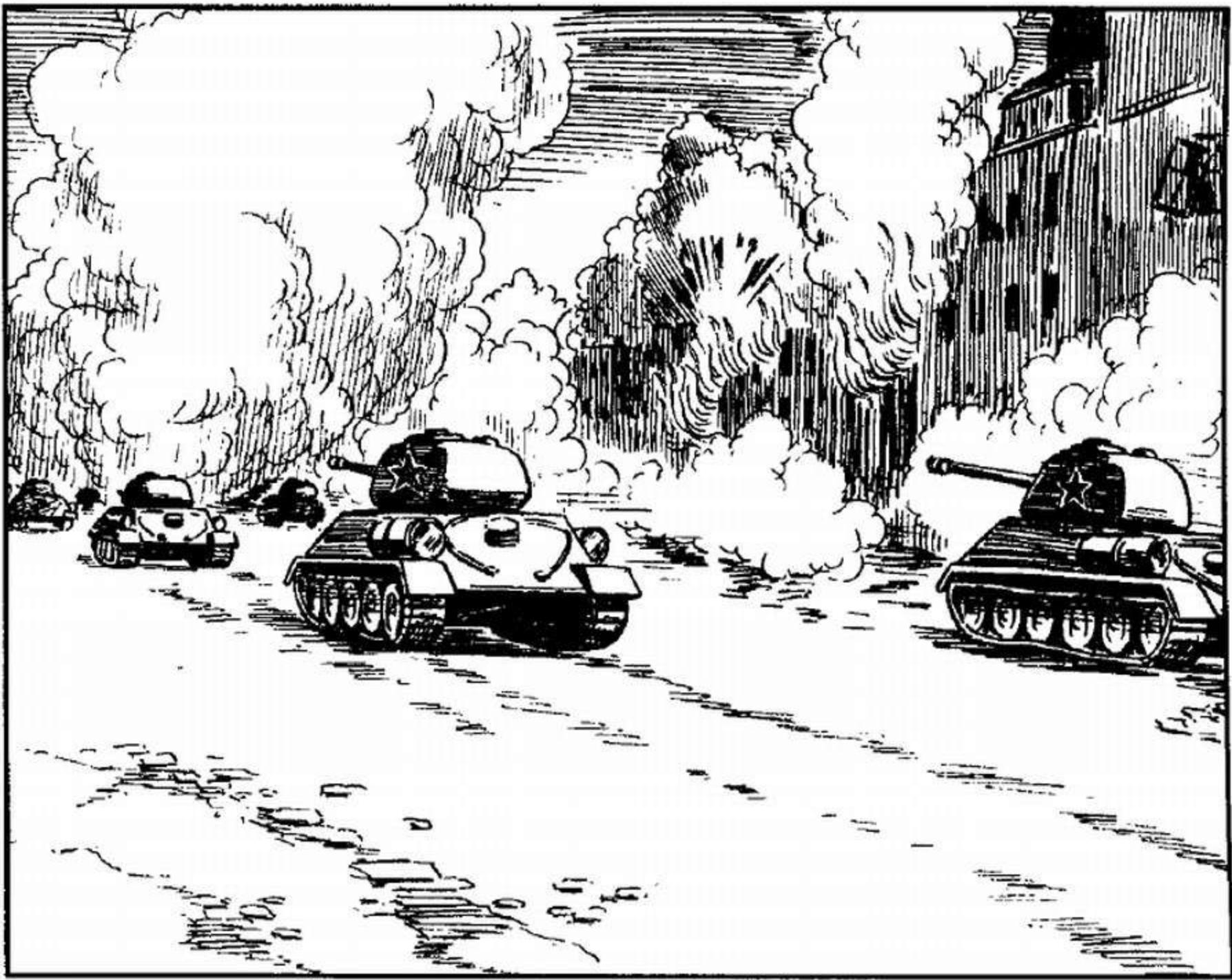
五七· 塞盖上了前沿，指挥工兵把那幢房屋炸毁了。



五八·冒着敌人的炮火，他们又爆破了一些建筑物。  
塞盖登上高高的楼房，一边观察，一边指挥。



五九·工兵扫除了障碍，英勇的坦克轰隆隆地向敌人冲去。



六〇· 战斗中，塞盖的肩膀不幸被弹片击中，不得不  
到医院里去接受治疗。



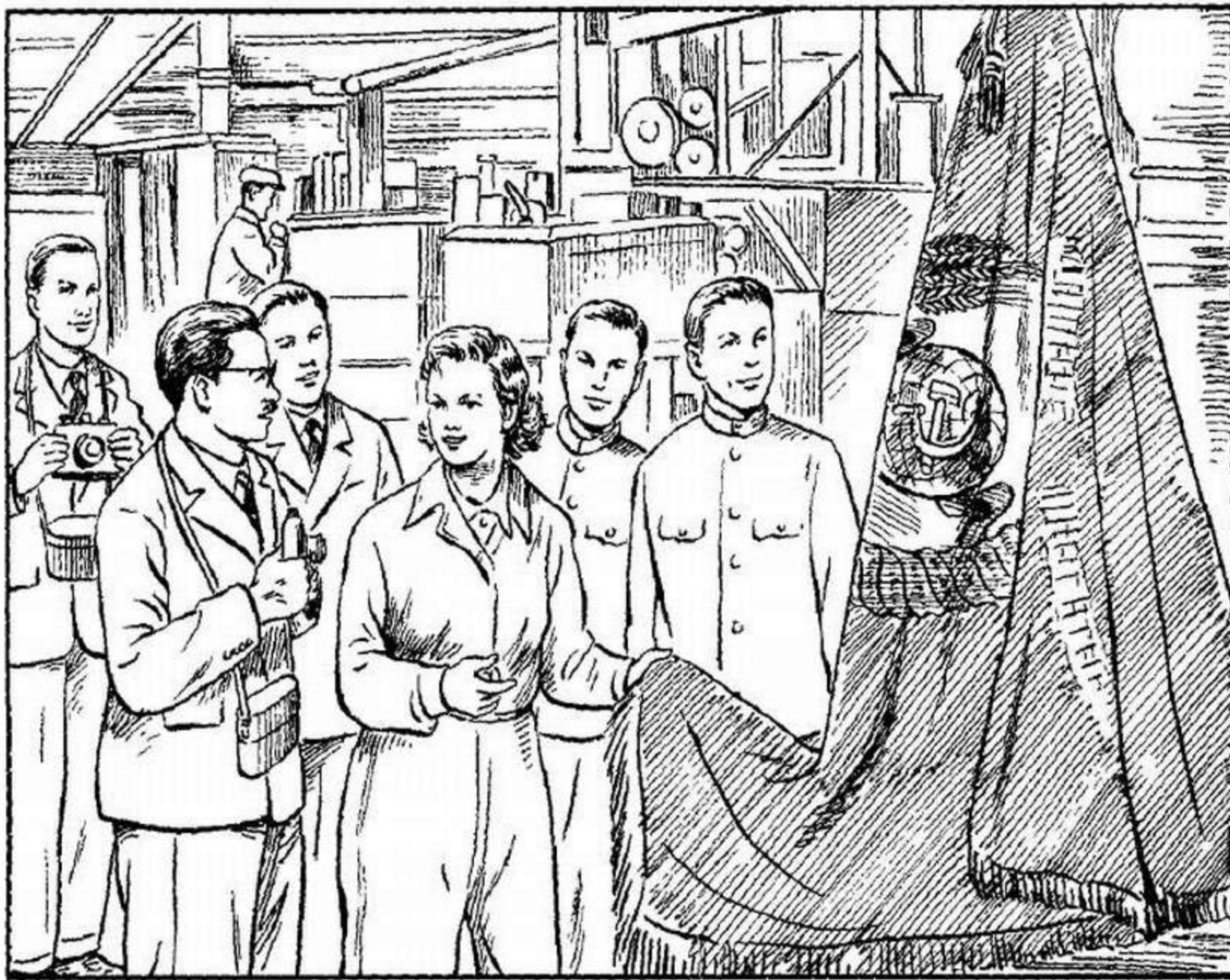
六一·塞盖养好伤，正有几天休假，就决定回莫斯科去看望母亲和妻子。



六二·再说伐尔雅留在后方，为保家卫国，她进了工厂做女工，制造枪炮，支援前线。



六三·伐尔雅工作积极，拼命地干活，大家都公认她是一个出色的工作者，报社的记者还替她拍了照。



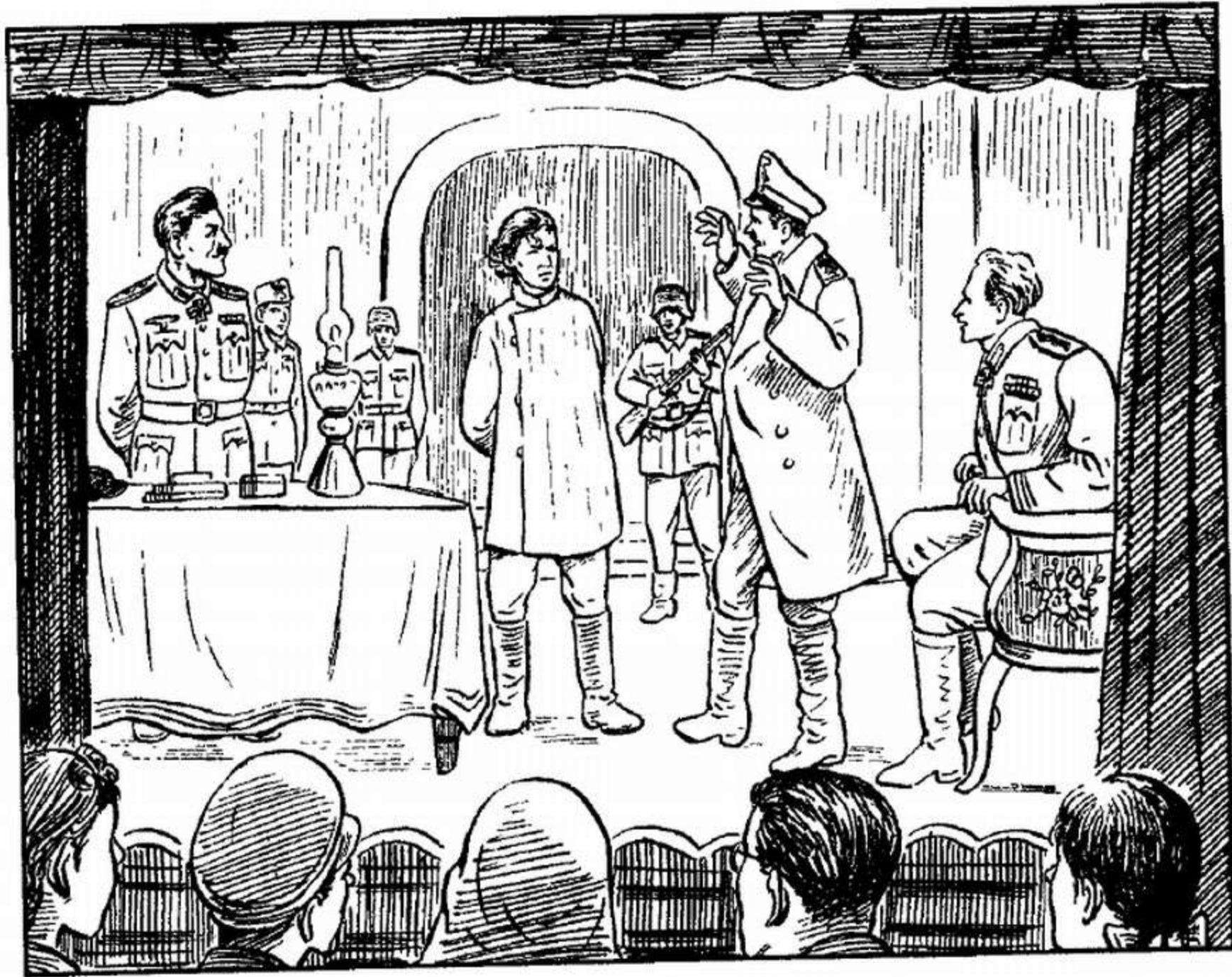
六四·塞盖和伐尔雅已经三年没有见面，在战争将近结束的时候，夫妻俩久别重逢，别提有多快活。



六五· 伐尔雅不单工作出色，而且还是个文艺积极分子。在工人俱乐部演出的新戏里，她担任重要的角色。



六六•在戏里，伐尔雅扮演一个苏联女英雄，面对凶恶的敌人，她是那样坚强不屈。



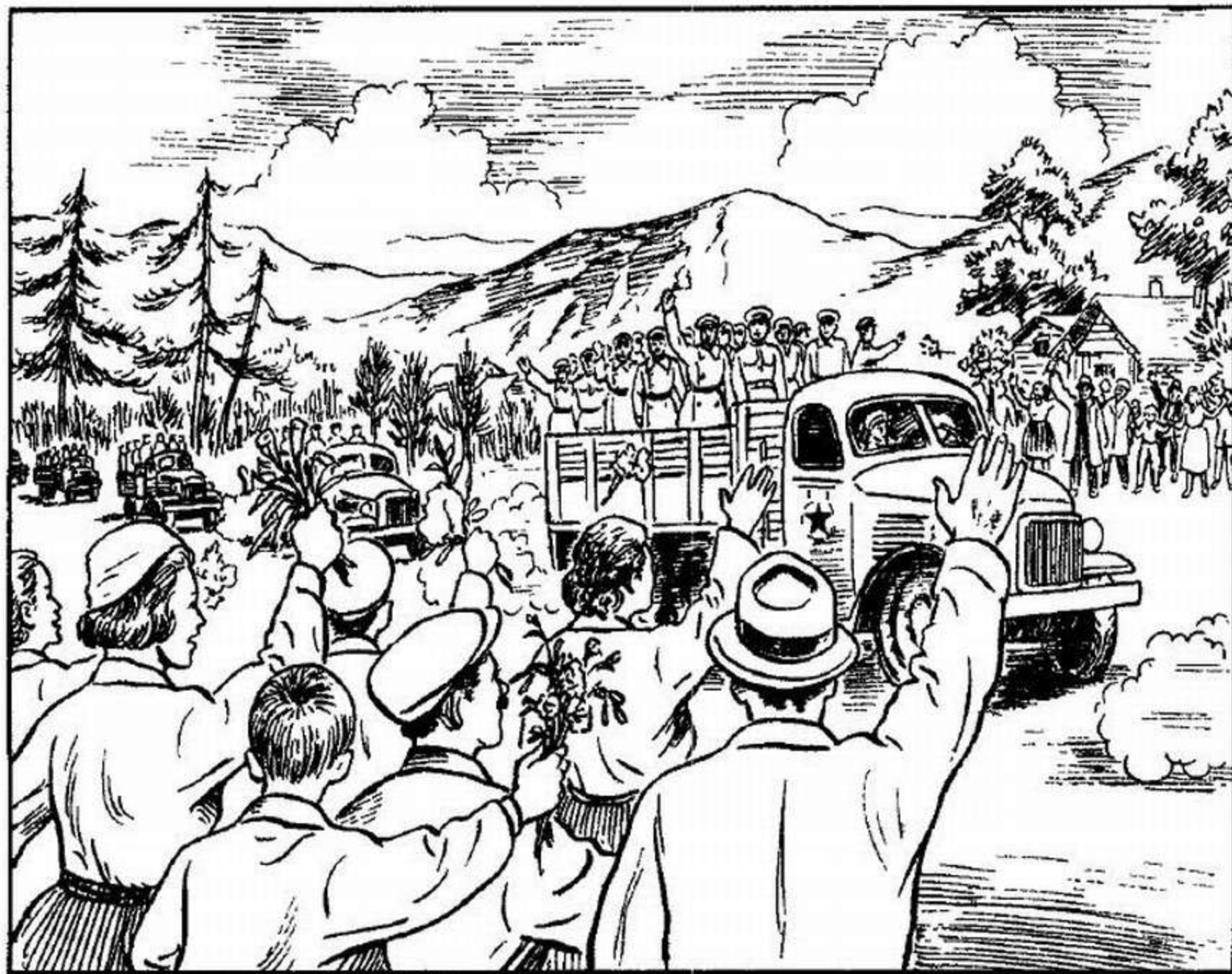
六七· 伐尔雅的表演，赢得台下掌声阵阵。塞盖由衷地赞美她。



六八·塞盖也同妈妈和妹妹见了面。乌尔嘉的前夫因  
婚。  
落后自私，两人已经分手，现在她和一个红军中校结了



六九· 短暂的休假很快结束，塞盖从莫斯科回到前线。红军向保加利亚挺进，沿途的人民纷纷向他们抛洒鲜花。



战。

七〇·他们又到了南斯拉夫，在山地和德寇展开激



七一·塞盖奉令督造桥。这工作须在晚间进行，而且桥要能载重六十吨坦克通行，任务十分艰巨。



七二· 敌人用炮猛轰，还炸毁了水闸。河水泛滥，连上岸的台阶也冲坍了，可是工兵们不顾困难，在天亮以前完成了任务。



七三· 坦克安全地通过桥梁，向敌人发起攻击。塞盖见了，非常高兴。



七四·这天晚上，塞盖正同白勒斯将军研究敌情，忽然来了二个南斯拉夫游击队队员。



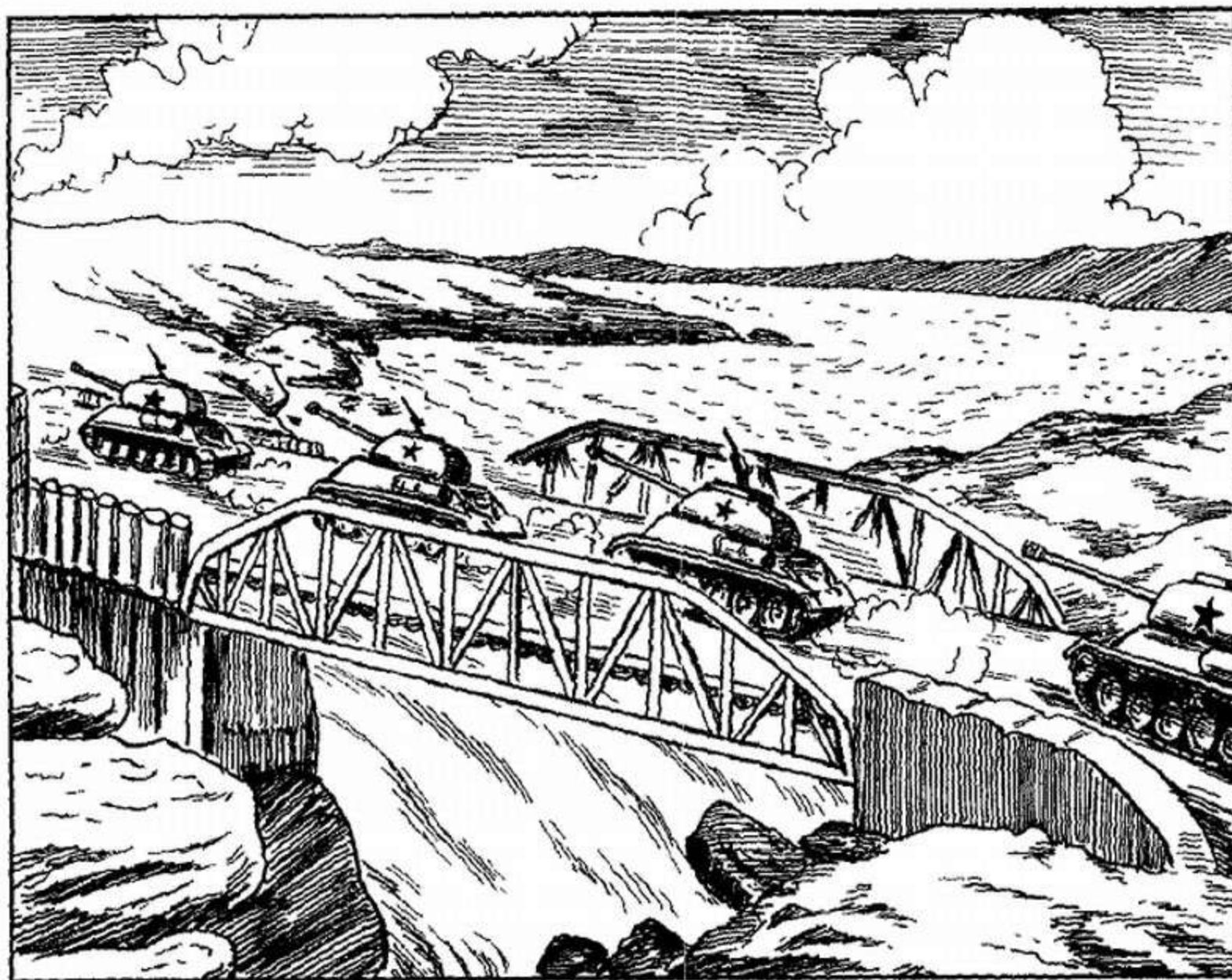
七五·原来，游击队解放了南方一个小城，不料德寇又卷土重来，现在情况十分危急，希望红军派出部队前去增援。



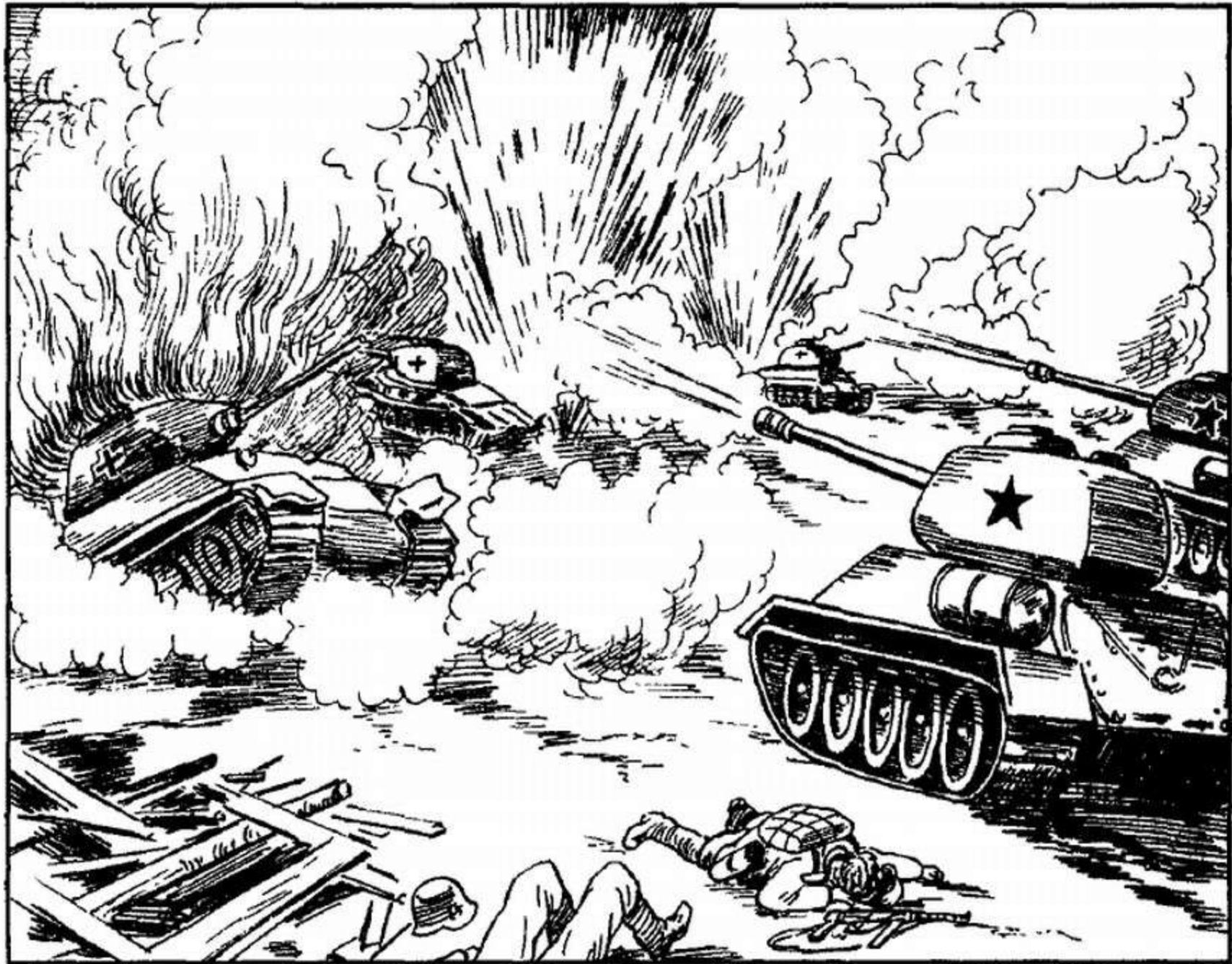
七六·因为大部队要向西北方面进军，不能延误，所以白勒斯将军决定拨一部分队伍援助游击队。



七七·不到两小时，塞盖就指挥工兵把桥修好了。红军的十辆坦克，轰隆隆开过桥去。



七八· 敌人的坦克受到重创，再也威风不起来了。



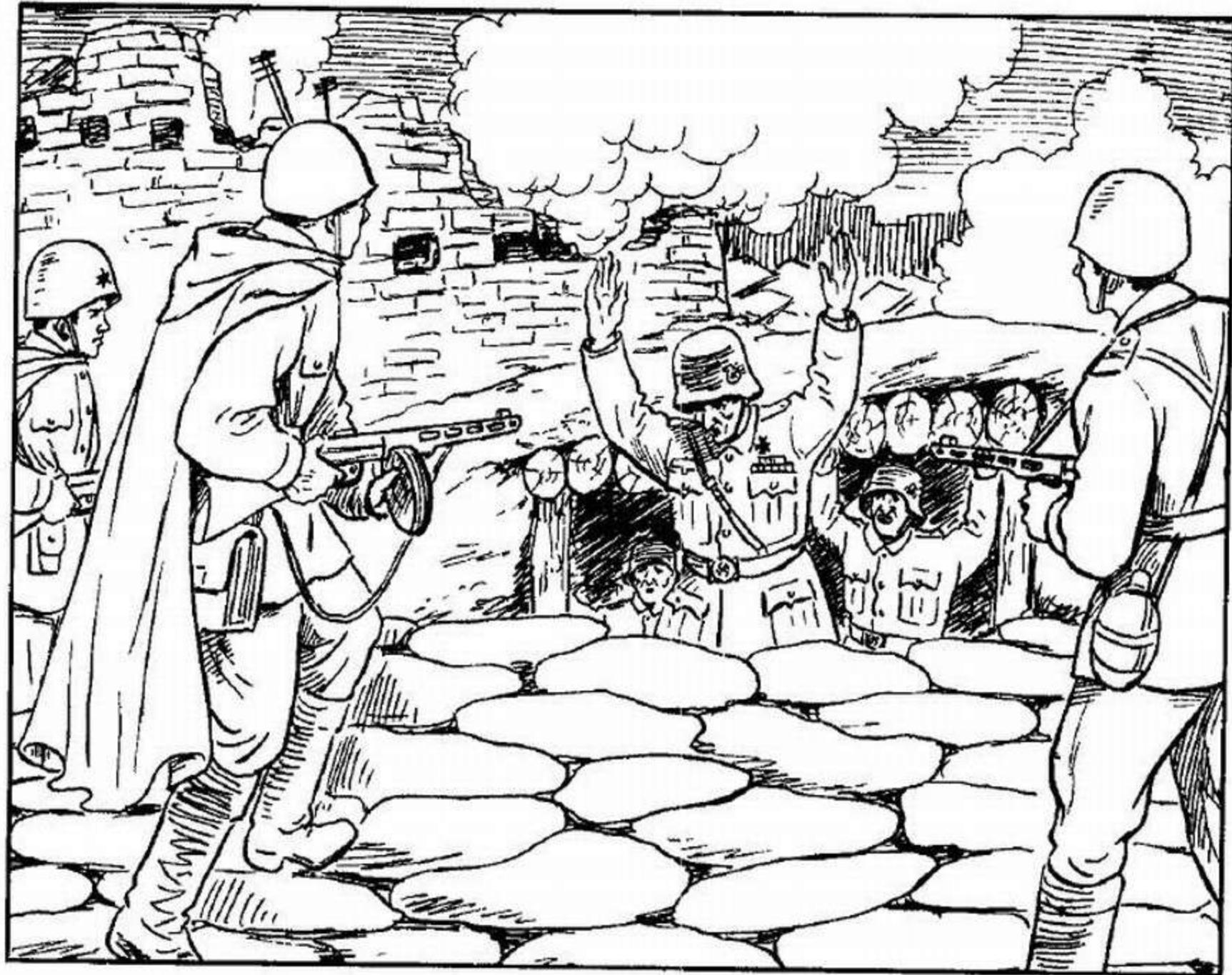
七九· 敌人的司令部设在城外的古堡里，塞盖正计划实施爆破，那德寇少校已经扯起白旗投降了。



八〇· 古堡的敌人缴了械，可盘踞城内的党卫军却不肯投降，拼命抵抗。



八一·一直打到第二天，敌人再撑不住了，一个个乖  
乖地从壕沟里爬出来投降。



红军。

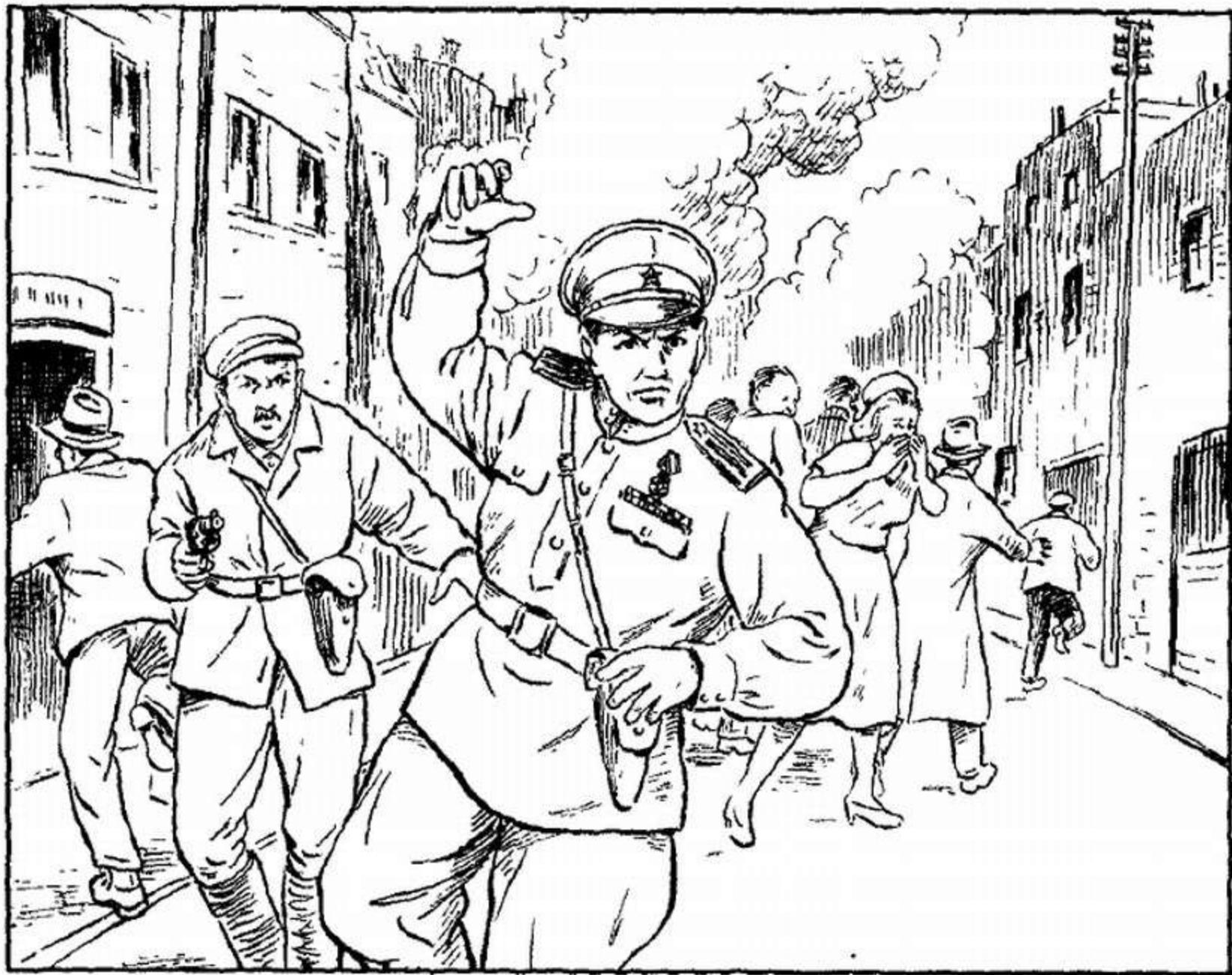
八二·枪声停止后，全城的居民都拥到大街上来欢迎



八三。塞盖和游击队代表一同走在大街上，没提防前面一幢房子的地窖里躲着敌人，子弹「突突突」地飞来。



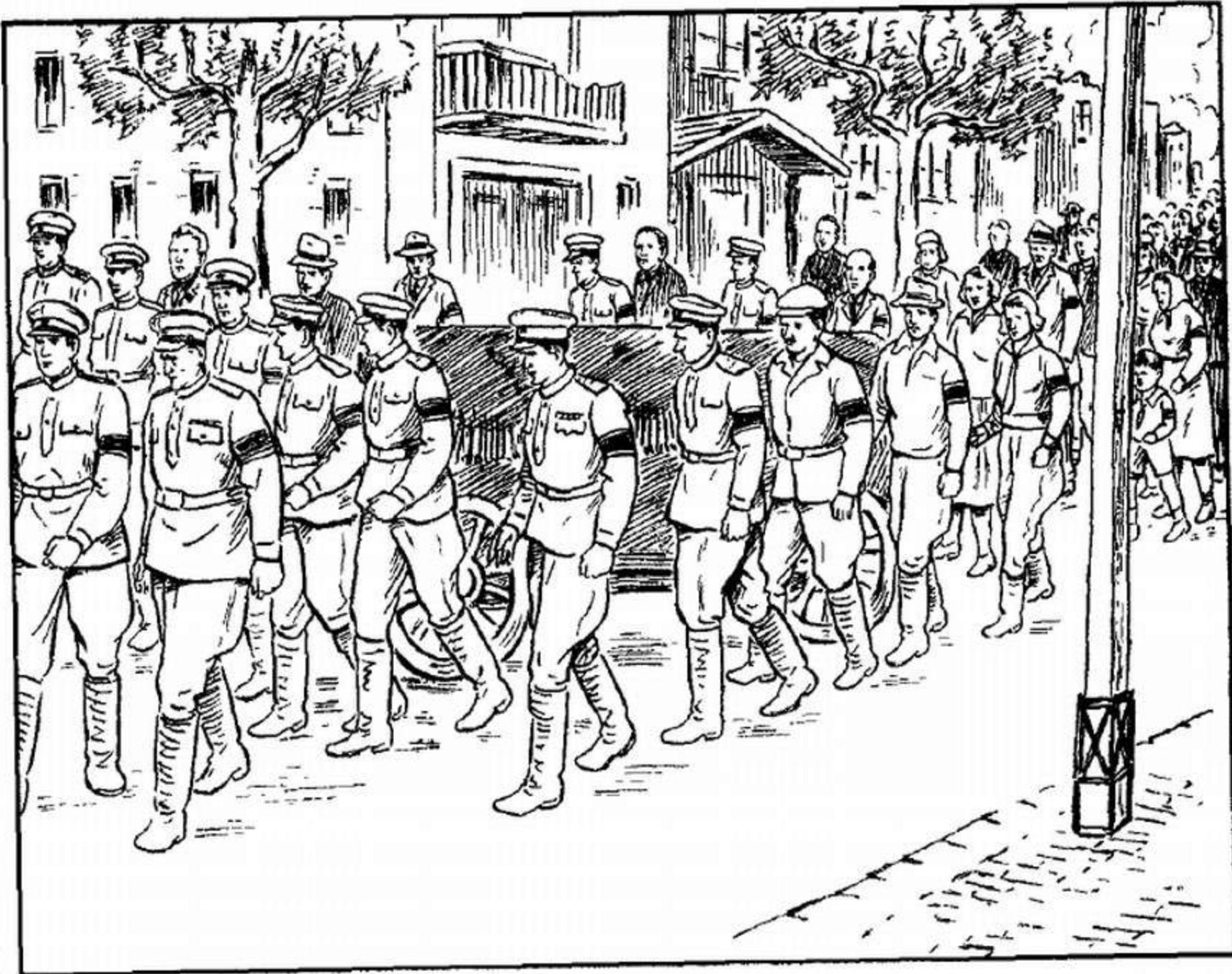
八四·塞盖迅速取过那代表身上的手榴弹，拉开保险  
扣，投了出去。



八五·就在这一瞬间，塞盖中弹倒地，地窖里的敌人也随着手榴弹一声巨响，全部歼灭了。



八六· 塞盖被送进医院，由于伤势太重，不幸牺牲了。全城的人，都来给他送别。



八七·塞盖被葬在城中心广场的一棵老树下。



八八· 塞盖的英勇事迹，永远留在人们的记忆中。



八九·再讲塞盖的弟弟瓦齐亚和弟媳娜泰霞，他们  
明斯克结了婚，战争爆发后，各自在保卫祖国的岗位上  
和侵略者战斗！



九〇· 娜泰霞住在大学区，担任防空哨。敌机的轰炸，丝毫吓不倒她。



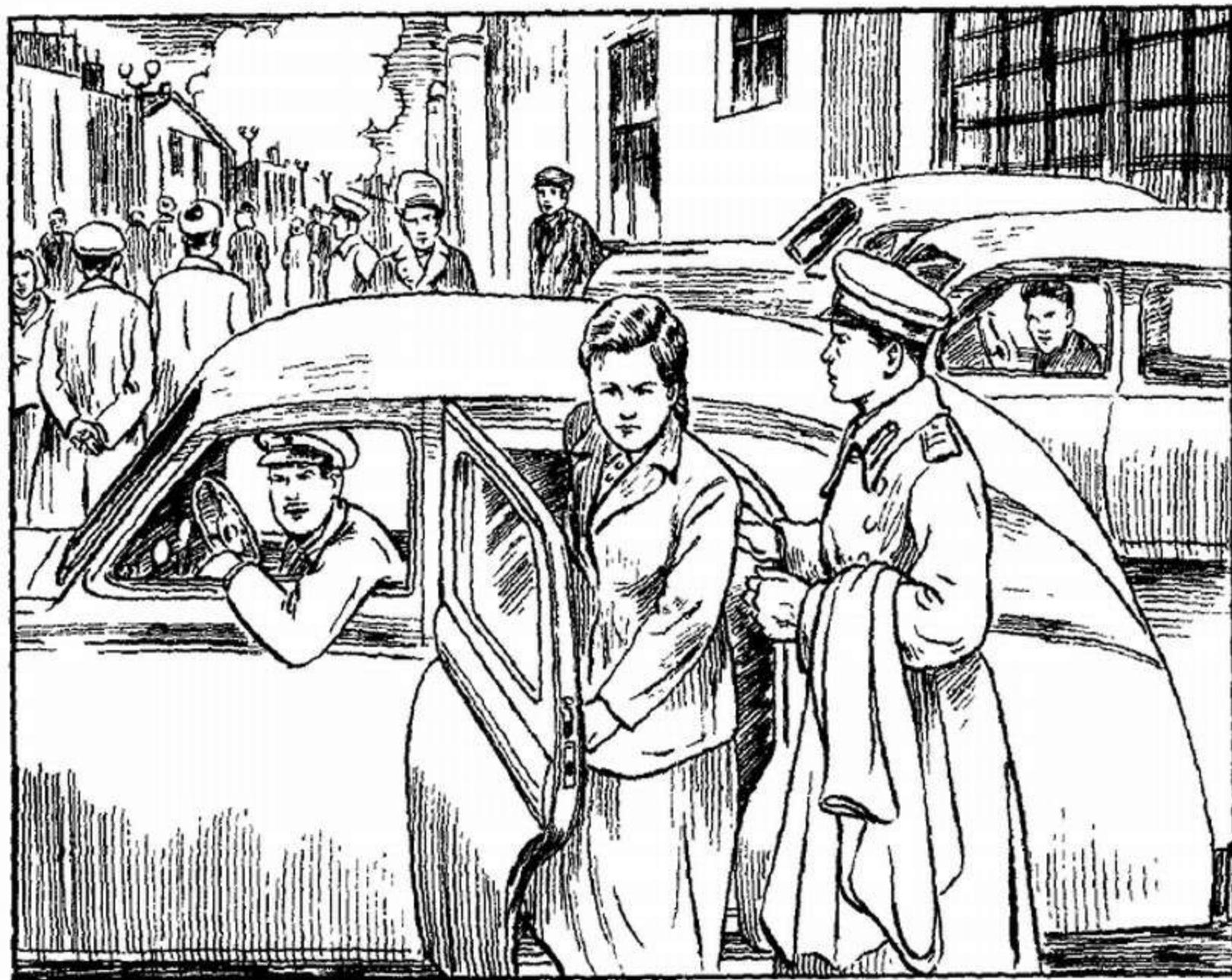
九一·瓦齐亚则参了军，在炮兵团里服务。



九二· 敌机炸得越来越厉害了。娜泰霞不得不离开明斯克，撤退到后方去。



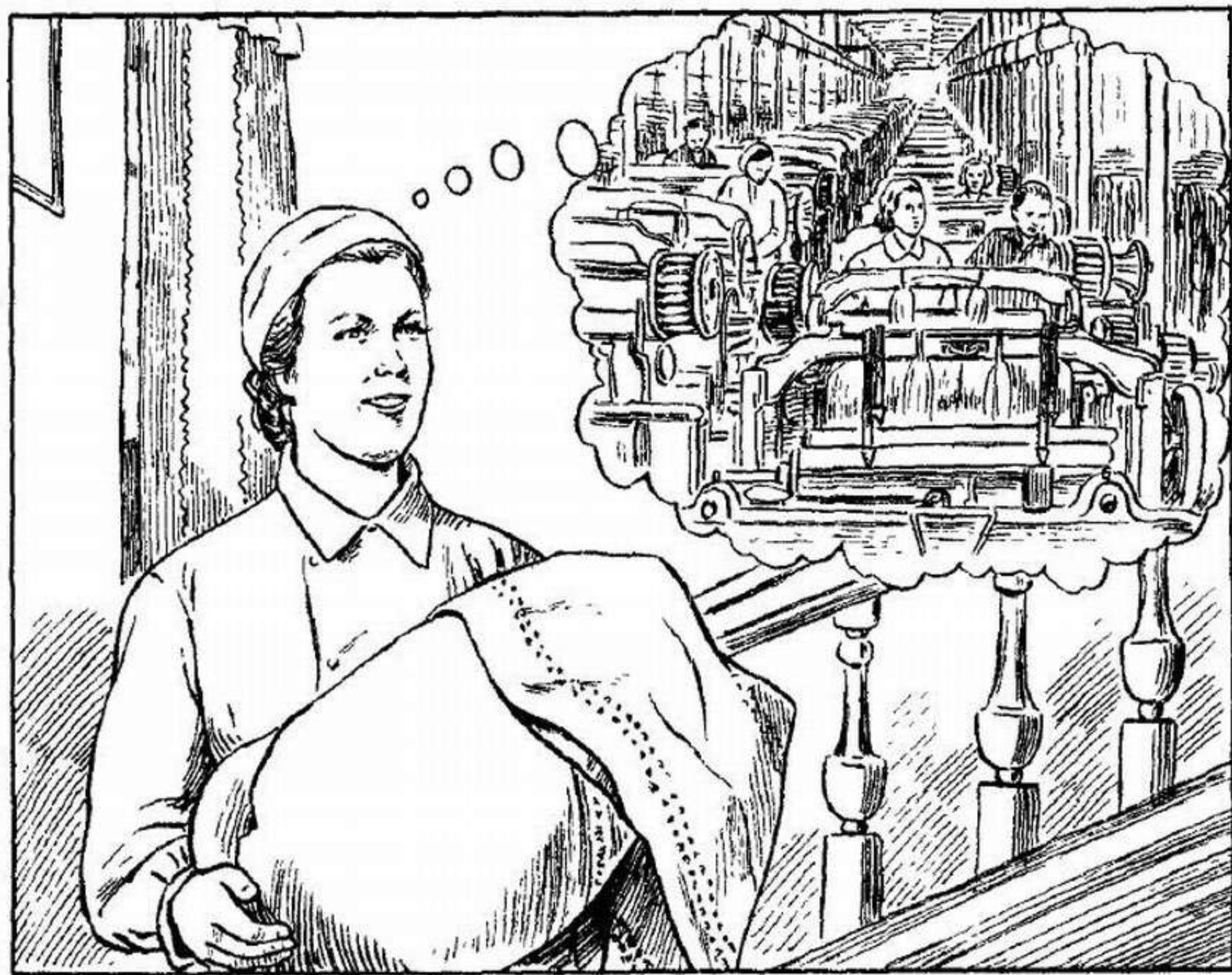
九三·夫妻俩依依分手。这是一次生离还是死别，谁都不能知道。祖国在患难，个人的幸福，又算得上啥？



九四·娜泰霞到了莫斯科，在医院里做看护，不久生了个儿子，就叫他小瓦齐亚。

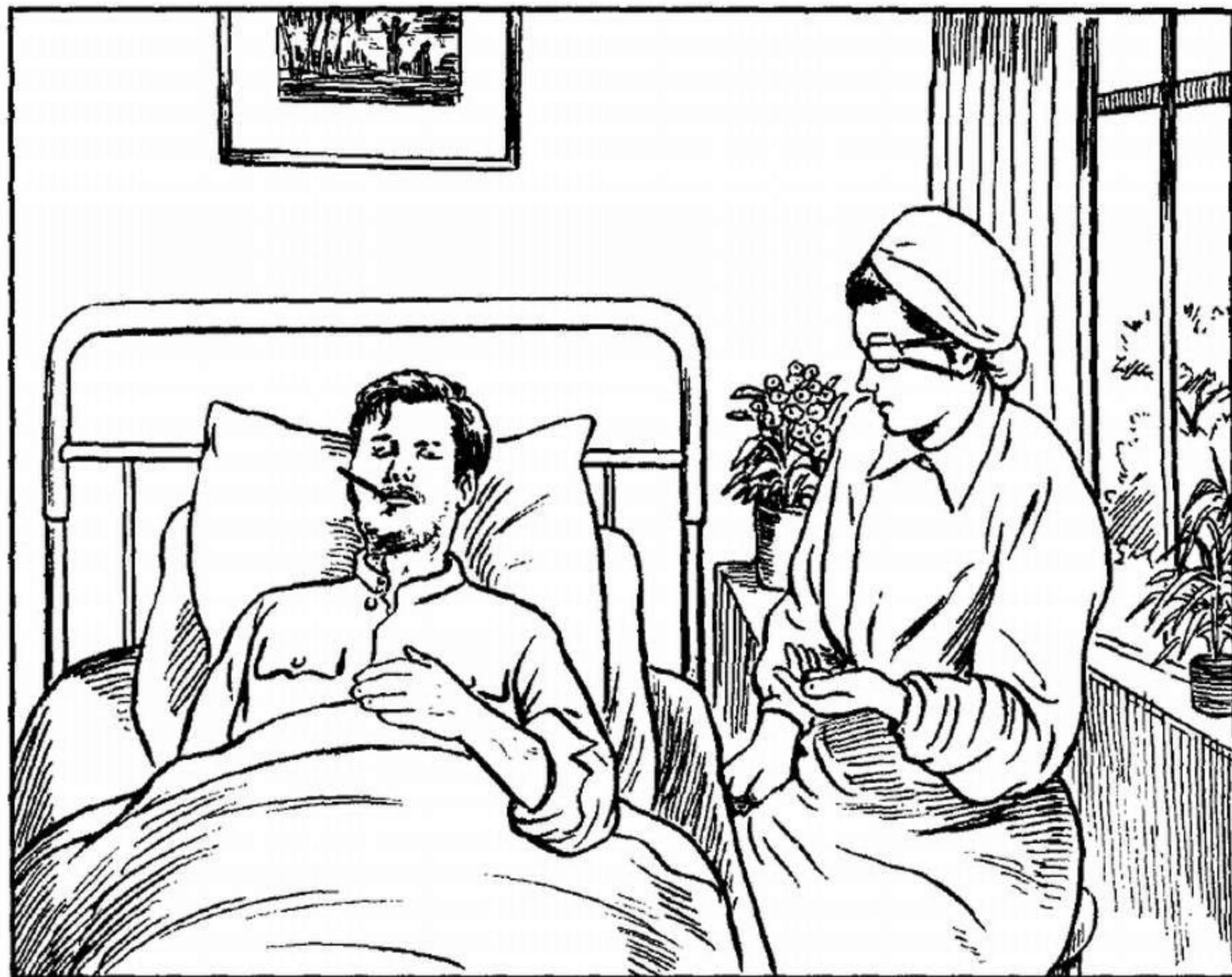


九五·转眼两年过去了，没有一点瓦齐亚的消息。娜泰霞总以为他已不在人世，心中万分的悲伤。但是当她看见大家日夜为前线忘我地工作，就把这丢在脑后了。

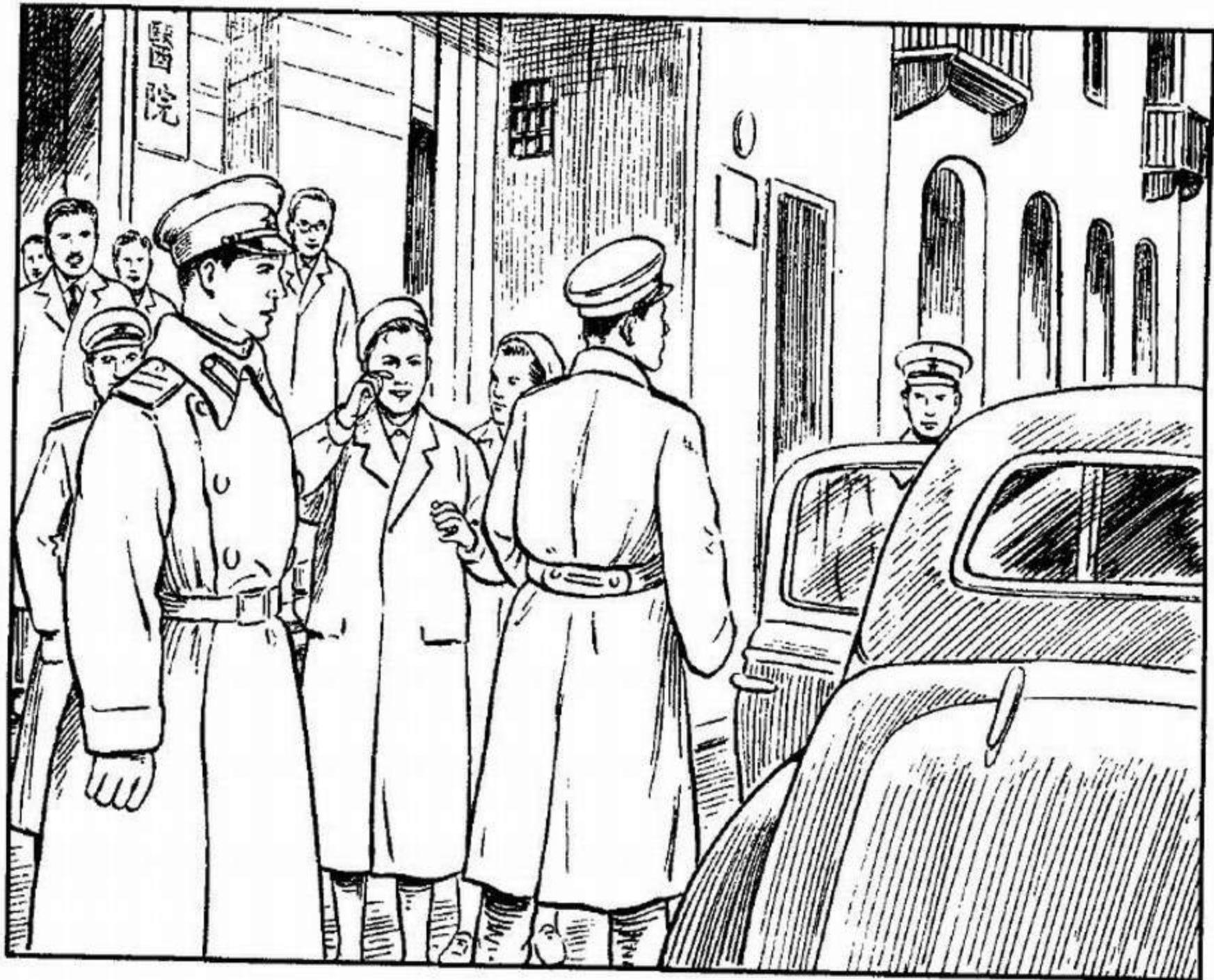


着。

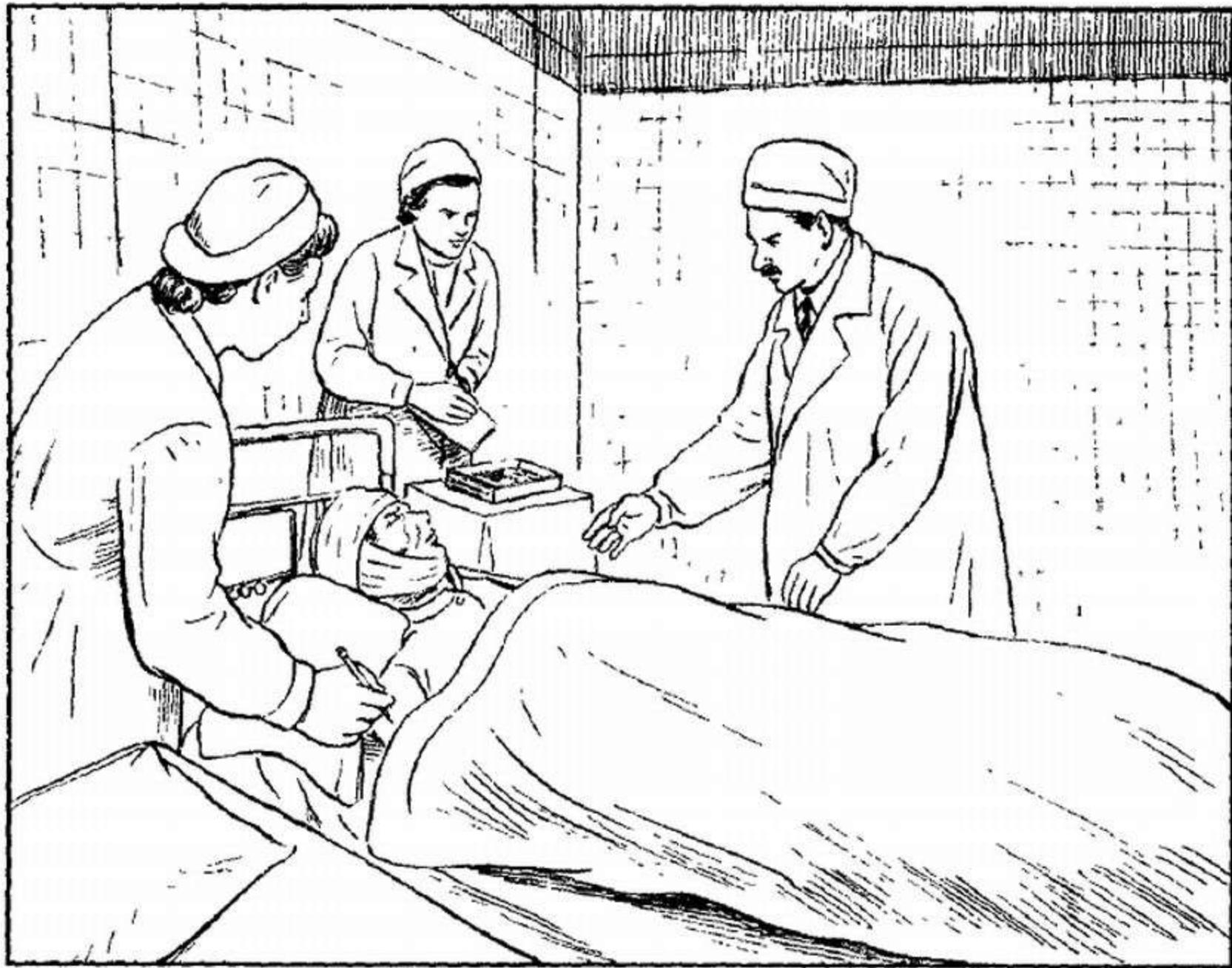
九六· 娜泰霞依靠着坚强的意志，在岗位上努力工作



九七·没有了瓦齐亚，她本已失去欢乐，但是当她送伤愈的战士出院重上前线时，她是多么愉快呀！



九八· 有个空军伤员拉萨夫，头部受了重伤，手术后，他还是昏迷不醒。



九九·娜泰霞如同看待瓦齐亚一样悉心看护他，整夜未曾合眼，直到他停止呼吸。



一〇〇· 这天，娜泰霞回到家，窗外忽然响起了礼炮声，原来红军收复奥雷尔，正在鸣炮庆祝。这时候，她更思念起瓦齐亚来了。



一〇一，其实瓦齐亚并没有死，和娜泰霞分手后，他随部队也从明斯克撤退出来。



一〇二·不想，他们半路上遇到敌寇，最后在指挥员阿华纳斯的带领下，四十多个战士冲破大小包围圈，钻进一个森林里。



一〇三·可是敌人又从四面包围过来。



求入党。

一〇四· 在这样紧急的形势下，信号兵布拉洛火线请



一〇五· 敌人在猛攻，树林里落下炮弹，可是这摧不垮战士的斗志。



斗。

一〇六·为了苏维埃，为了祖国，他们勇敢地投入战



一〇七·他们终于打垮敌人，胜利突围，并在「五一」劳动节的前夜，攻入卢基西奇村。



长，他召集村民开了会。

一〇八·游击队员朱里维奇，从前是卢基西奇村的村

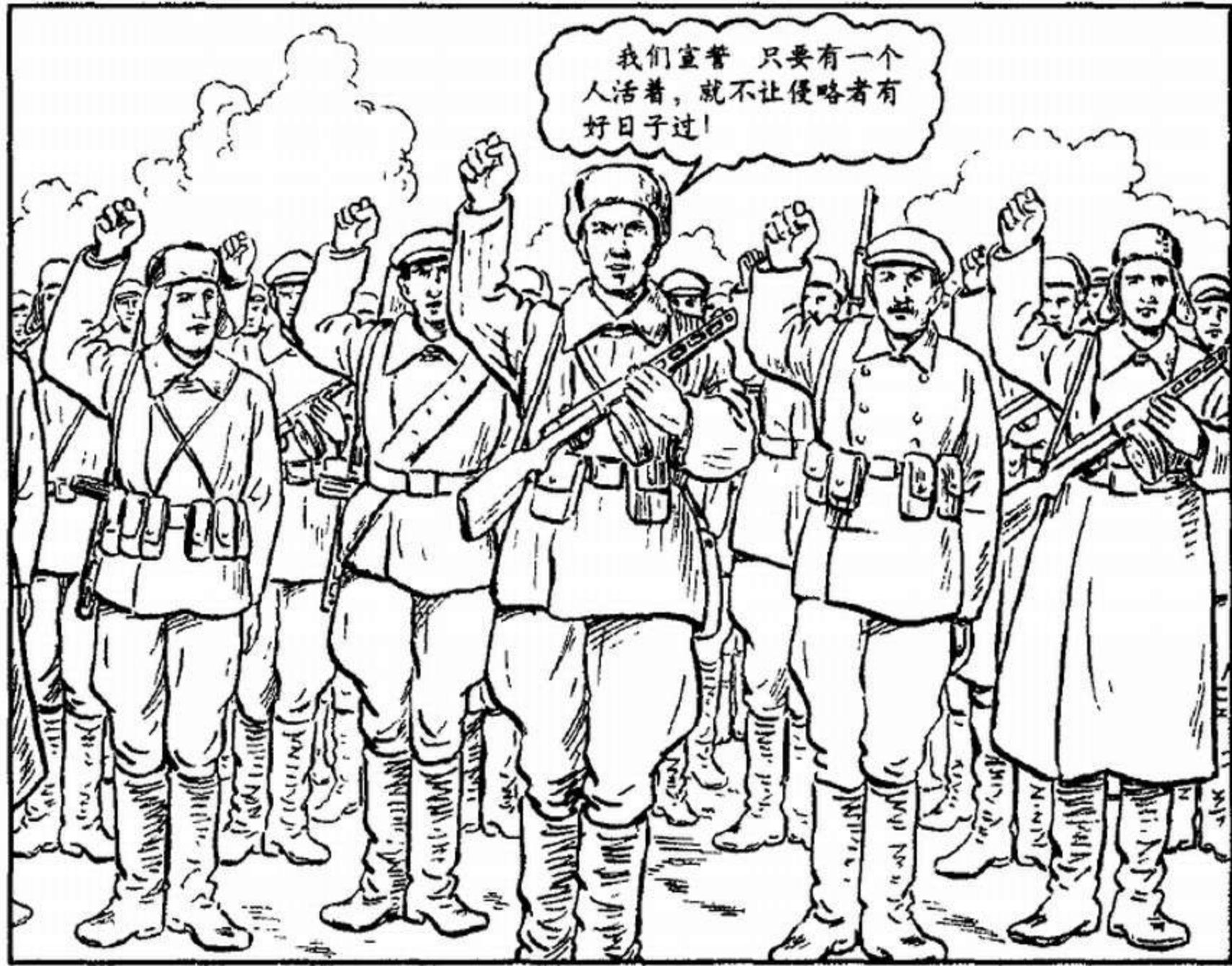


一〇九·德寇又来进攻了。战斗中，阿华纳斯不幸牺牲，瓦齐亚接替了他继续指挥作战，把敌人击退了。



到底。

一一〇·瓦齐亚和战友们决心继承烈士的遗愿，战斗



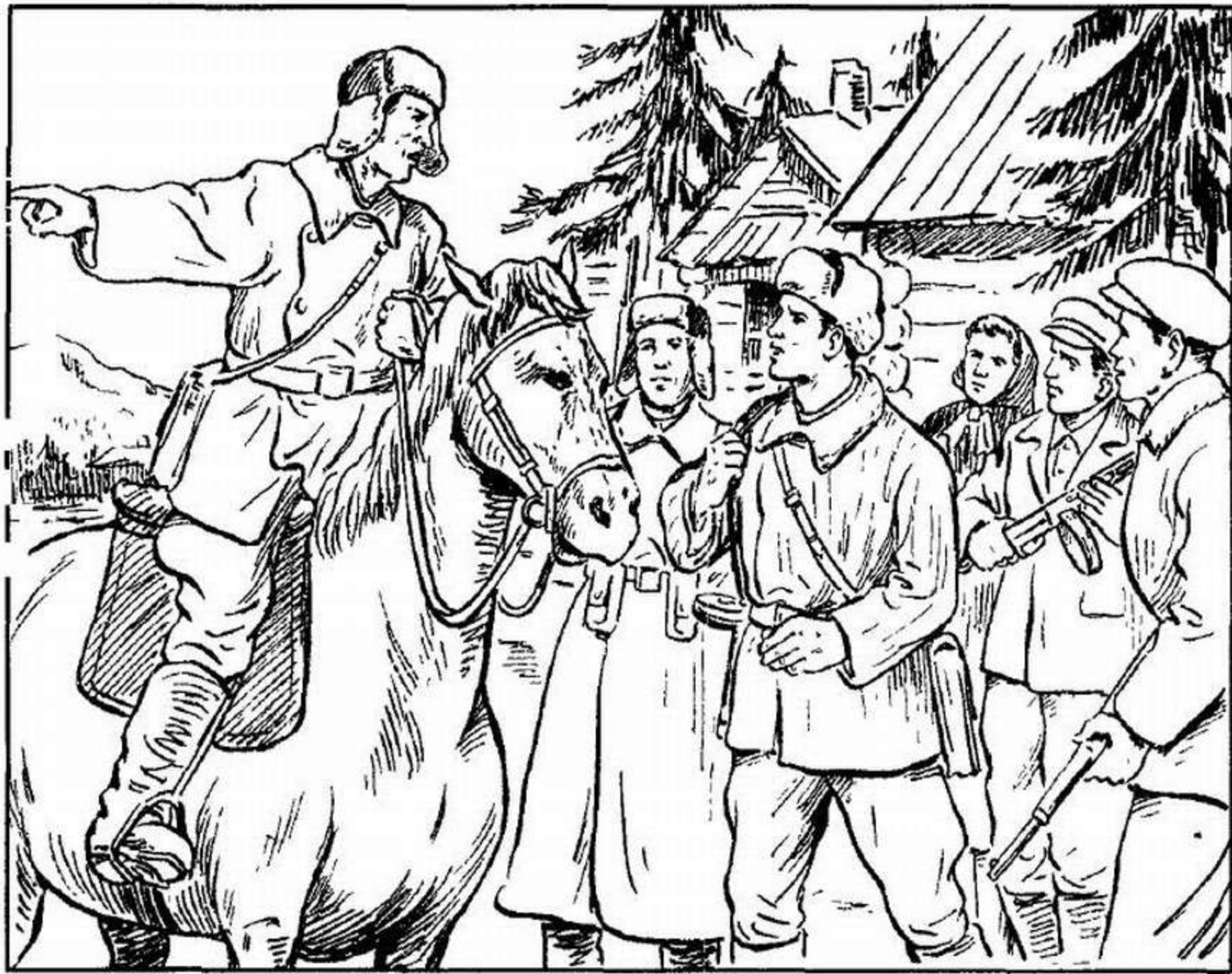
一一一·瓦齐亚带领游击队四处袭击敌人。有一次，一下子打死三十几个德寇，炸毁了上校的住宅，并且缴获许多军火和给养。



一一二·游击队越战越勇，瓦齐亚的指挥才能有了很大提高。他认为：武器并不是决定胜负的唯一因素，最主要的是依靠人民群众。



一一三·一天，瓦齐亚得到报告，说是有几个德寇大头目坐火车经过离这里不远的地方，于是他马上就带领队伍出发了。



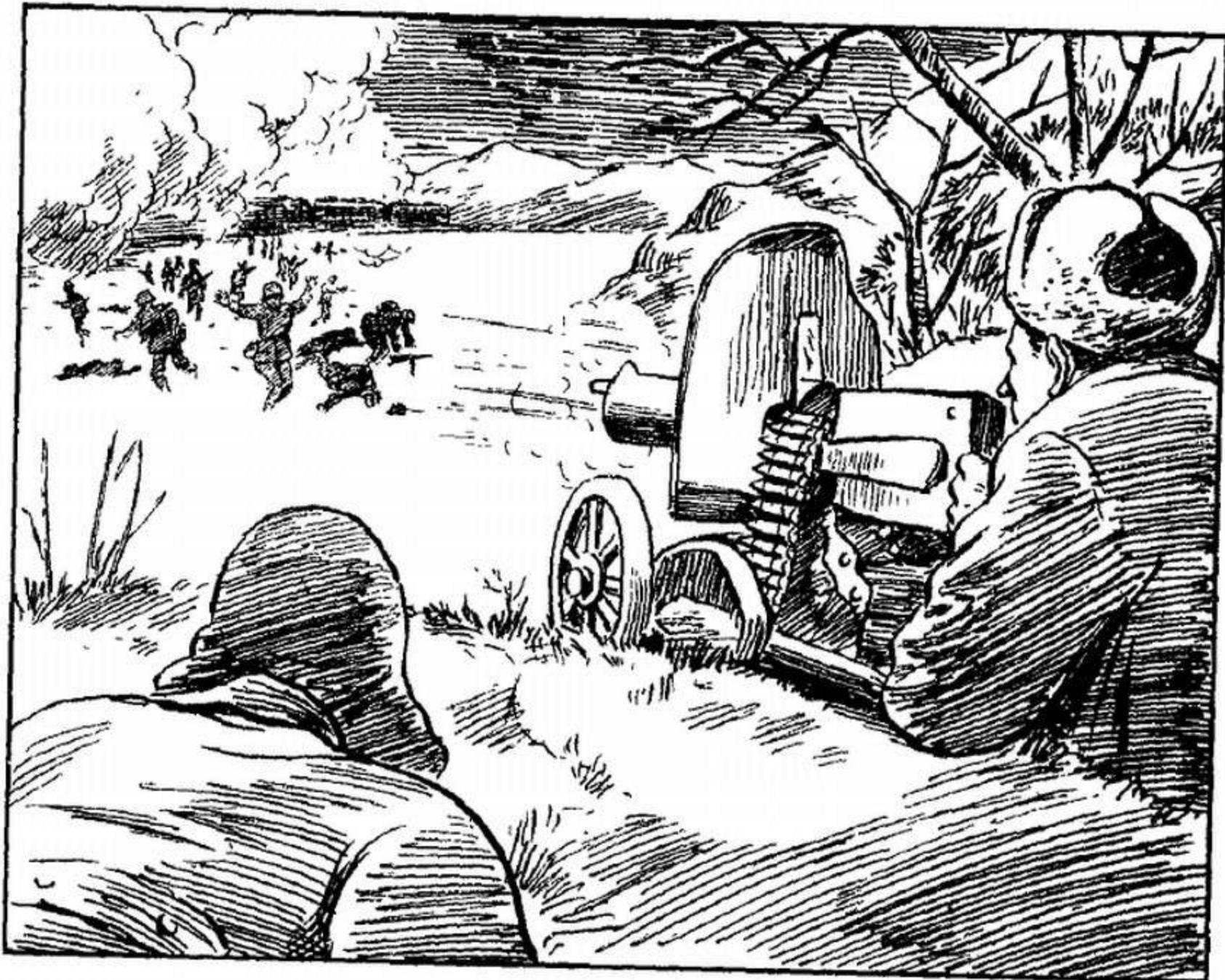
一一四·他们在铁道边埋好地雷。恰巧天在下雪，雪片把所有痕迹都遮盖了。



一一五·火车驶来时，中了地雷爆炸了。



一一六·敌寇狼哭鬼嚎，没炸死的纷纷逃命。瓦齐亚指挥战士用机枪扫射，把残敌全歼灭了。



一一七·瓦齐亚领导的游击队，在明斯克一带狠狠打击敌寇，入伍的人越来越多，战斗力也越来越强。



眼里。

一一八·游击队向明斯克发起了总攻。德寇少校西尔兹带领部队负隅顽抗。他一向傲慢，从不把游击队放在

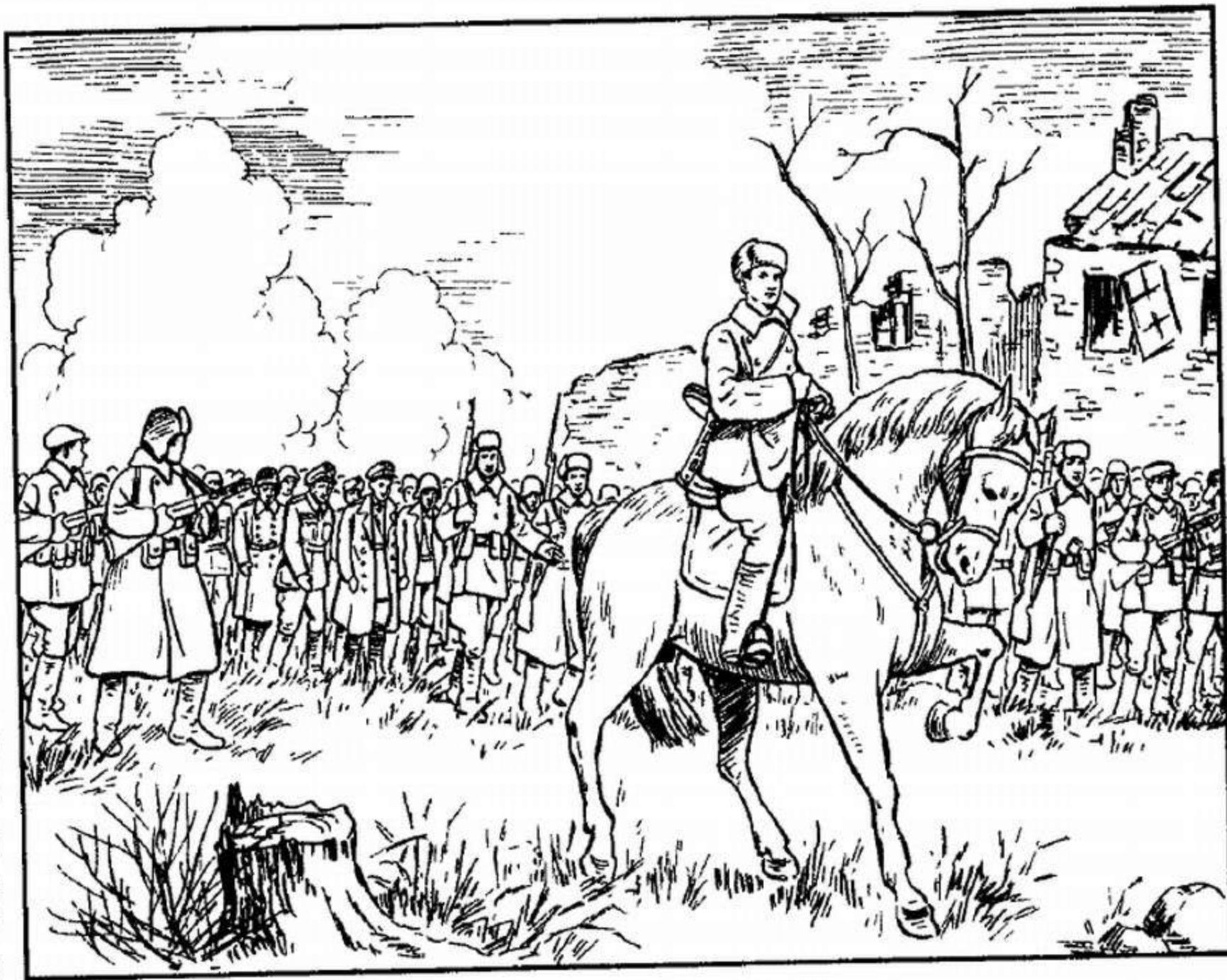


一一九·可是经过两个钟头的交战，少校觉悟到如果不对游击队屈服，已经没有第二条路可走了。他只好带领部队向瓦齐亚投降。



串的德国俘虏。

一二〇·瓦齐亚跨上西尔兹的坐骑。他的身后是一长



一二一·游击队进入了明斯克。人们拥上街头，齐声欢呼胜利。



一二三，散队后，瓦齐亚急忙去找娜泰霞的老家，看到的却是一片瓦砾，心里十分难过。他已经好久没有娜泰霞的消息，不知道她是不是还在人间。



二二三·瓦齐亚正在担心时，恰巧娜泰霞的父亲跑来了。



一二四·

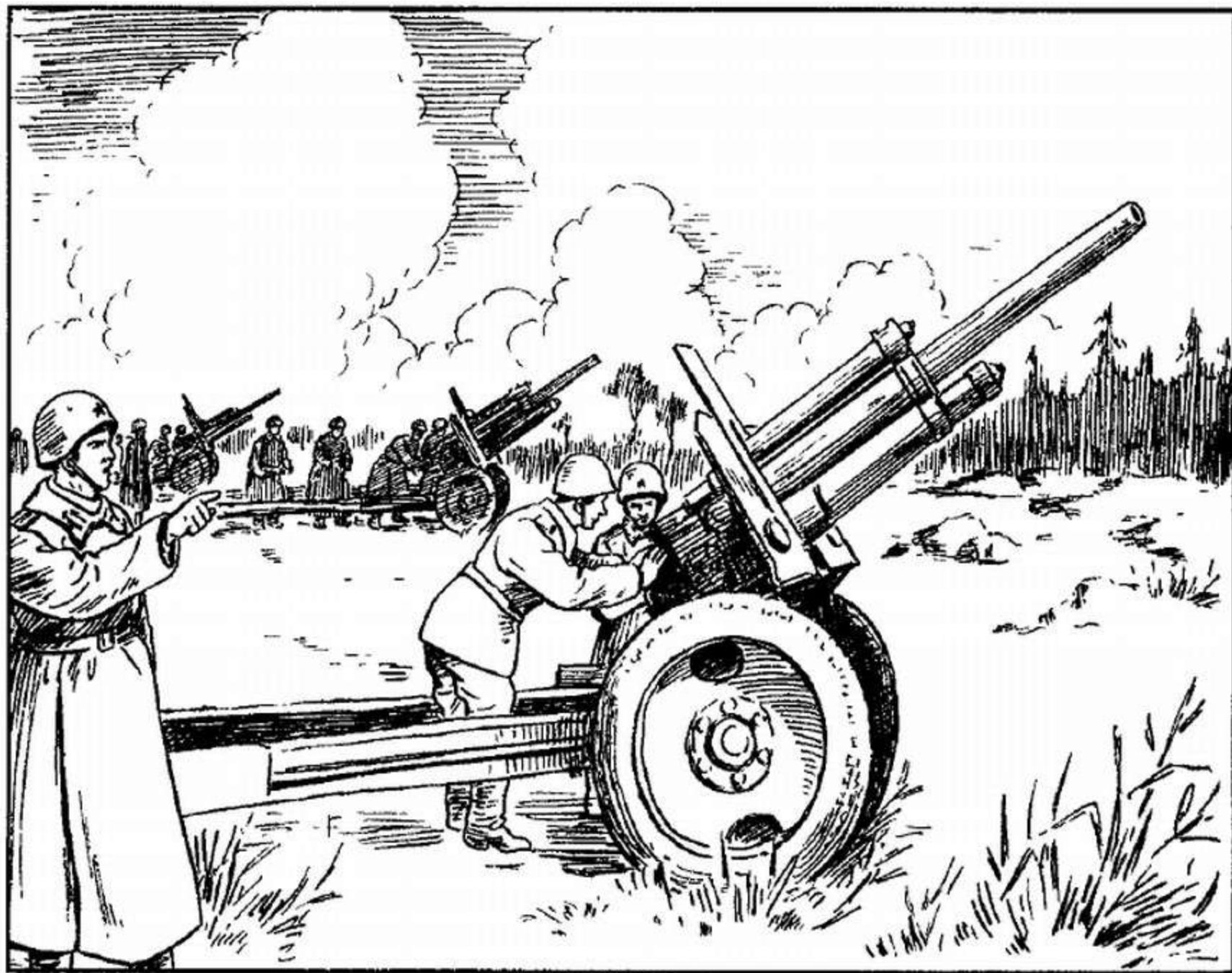
瓦齐亚拥抱着岳父，得到了娜泰霞的消息。



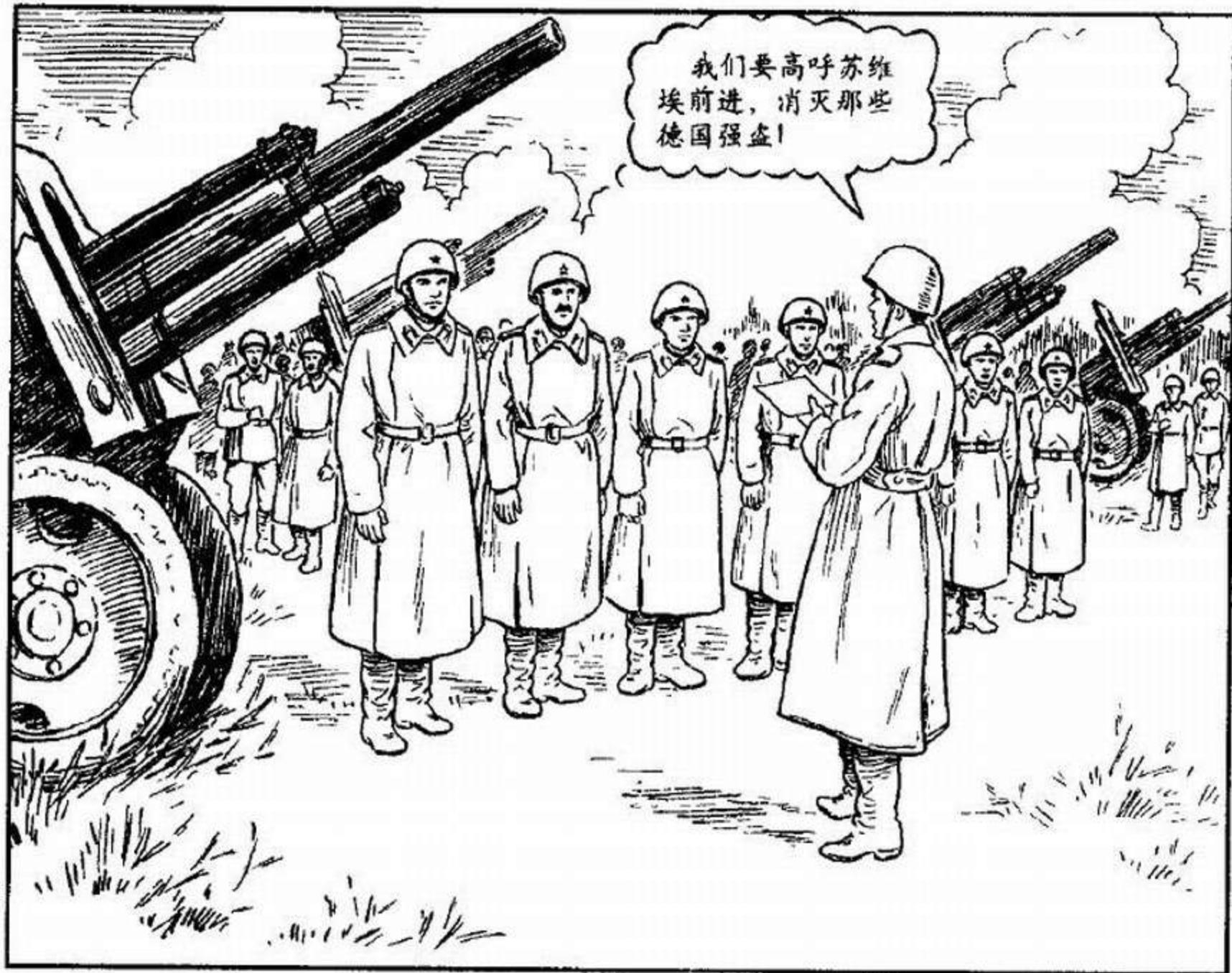
一二二五· 经过整编，瓦齐亚的游击队成为正规军。他  
带领炮队，继续向前推进。



一二六· 红军经过苦战，攻到德国境内，瓦齐亚的炮队推进到离柏林六十公里的地方，他们在那裡等候总攻的命令。



一二七·瓦齐亚召集战士们，作了最后的战斗动员。



向敌人轰击。

一二八·总攻开始了，红军集中了二万三千门大炮，



一二九·红军击溃了柏林外围的敌人，攻进市区。



军企图负隅顽抗。

一三〇·在车站附近的工人住宅区，有一伙德寇党卫



一三一·瓦齐亚正要下令开炮，一个年迈的老人赶了过来。



内撤离战区。

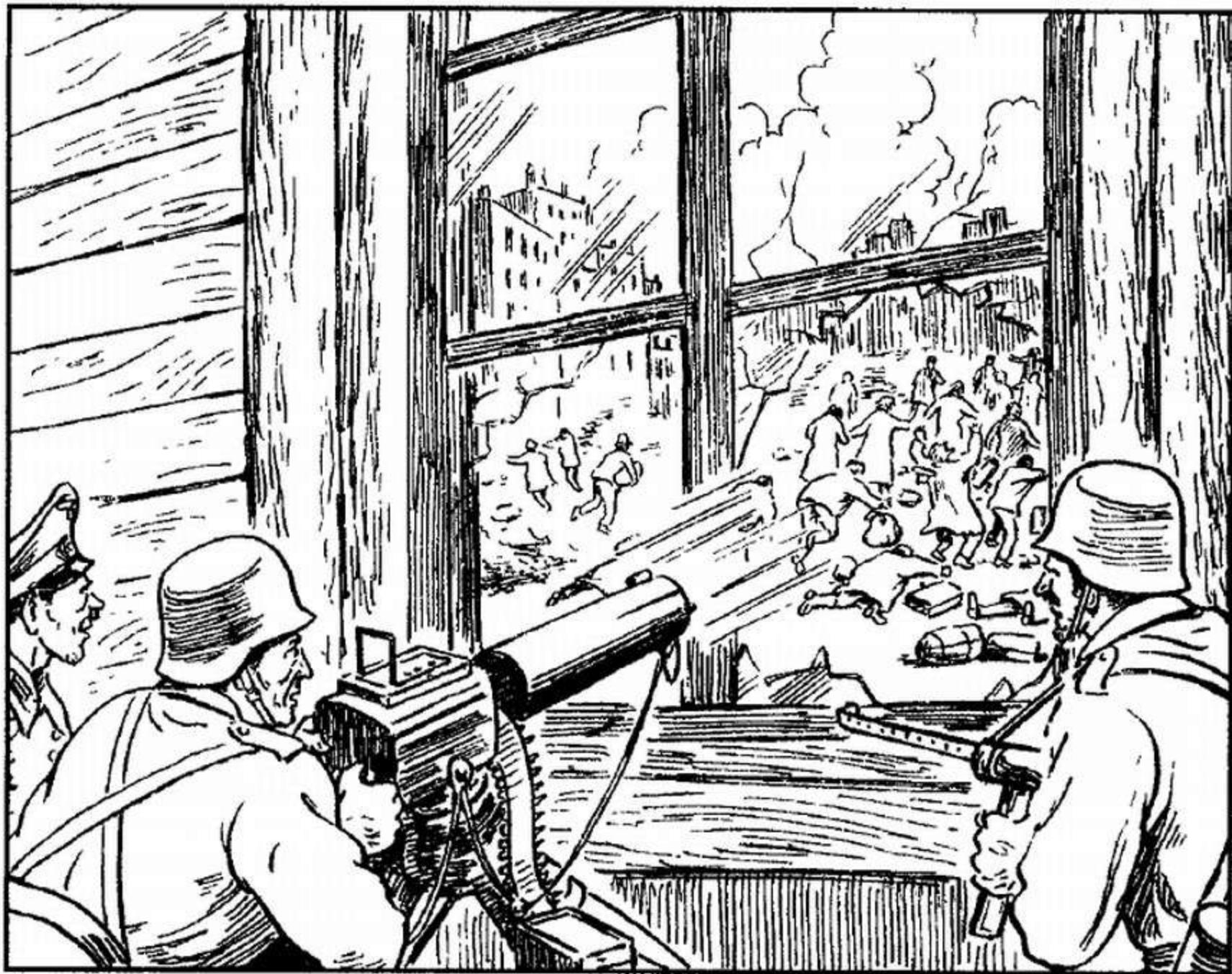
一三三·于是瓦齐亚下令暂停开炮，要老百姓十分钟



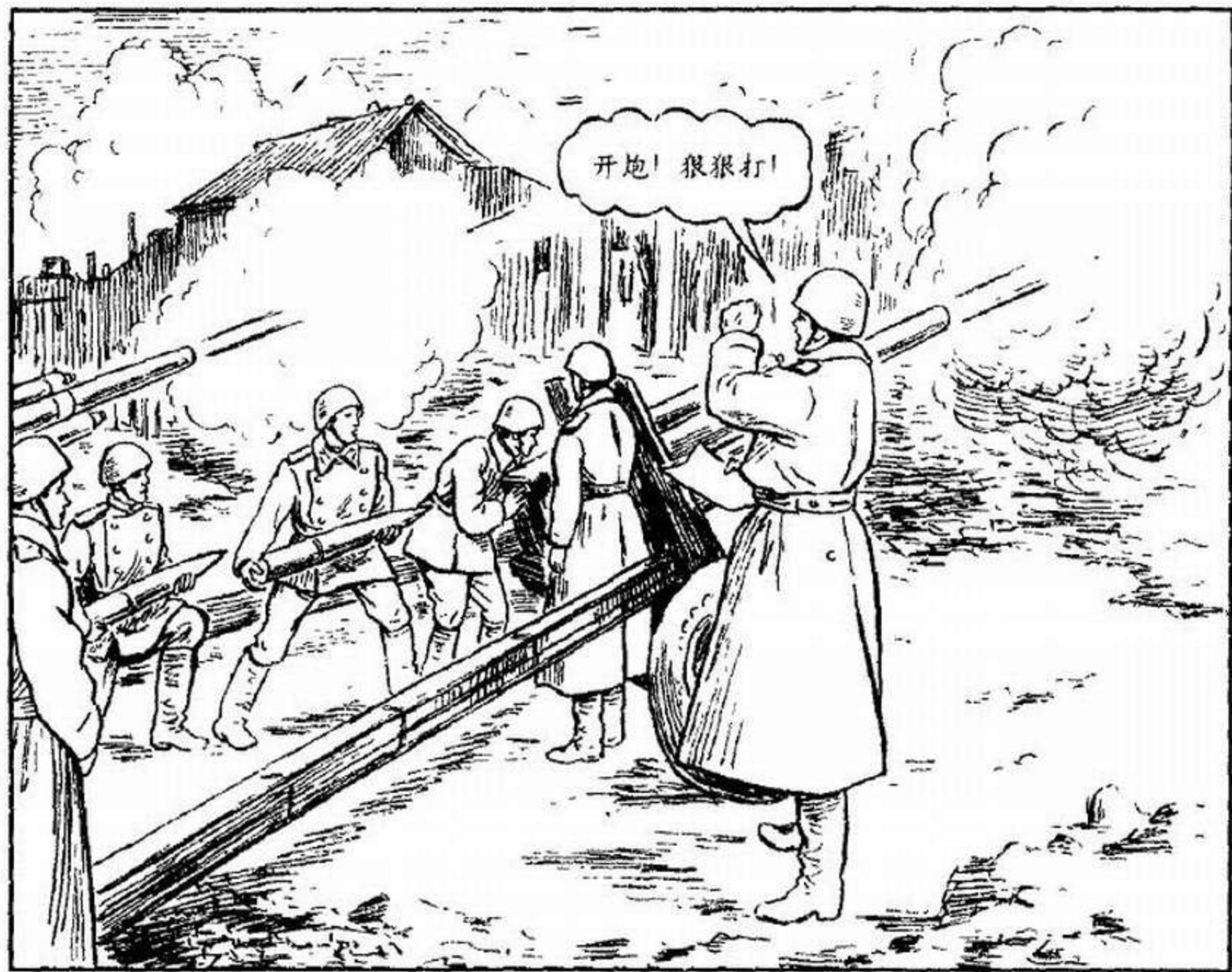
一三三·德国的百姓，有的抱着孩子，有的提着包裹行李，从那房子里蜂拥而出，竞相逃命。



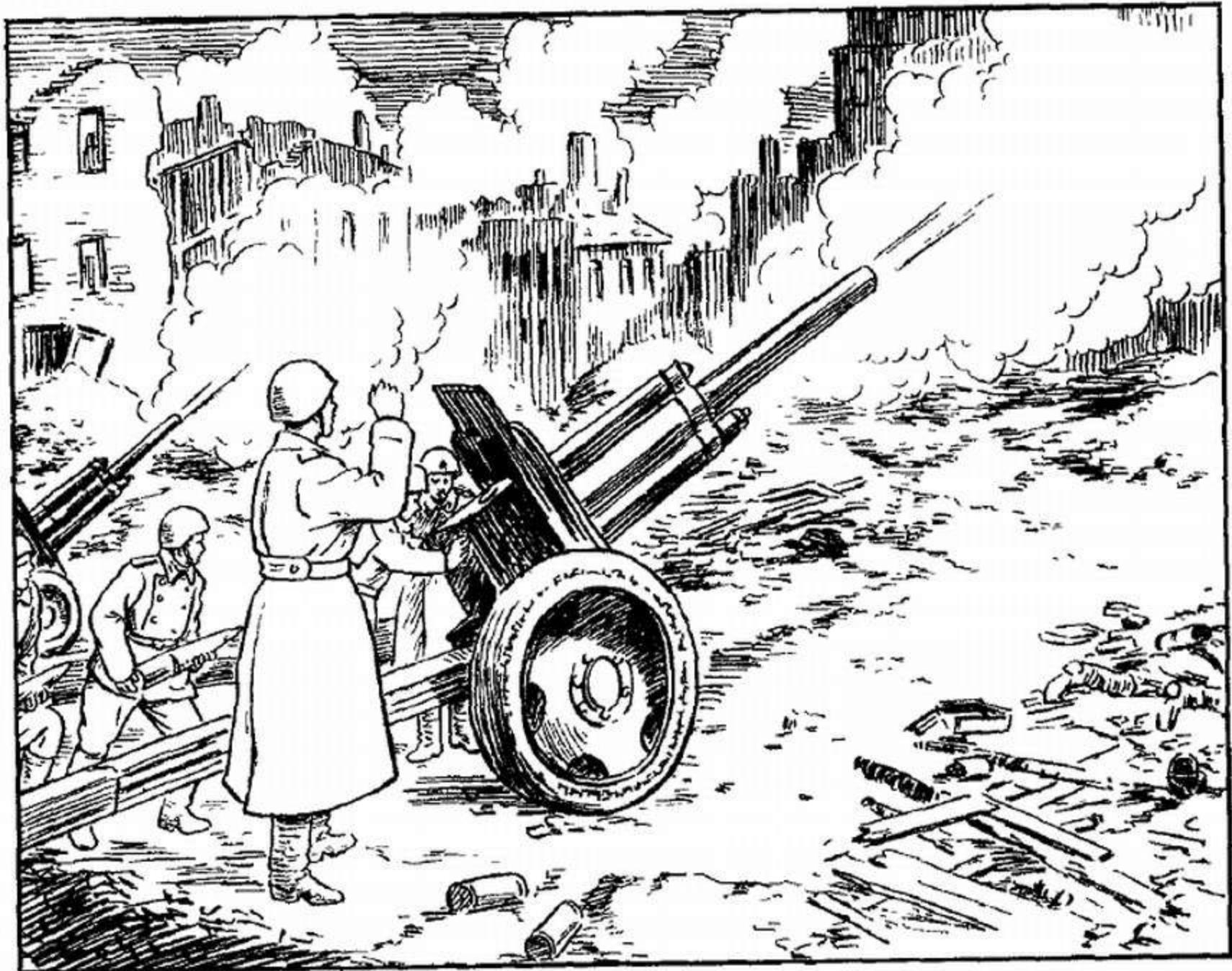
准平民百姓，疯狂扫射。



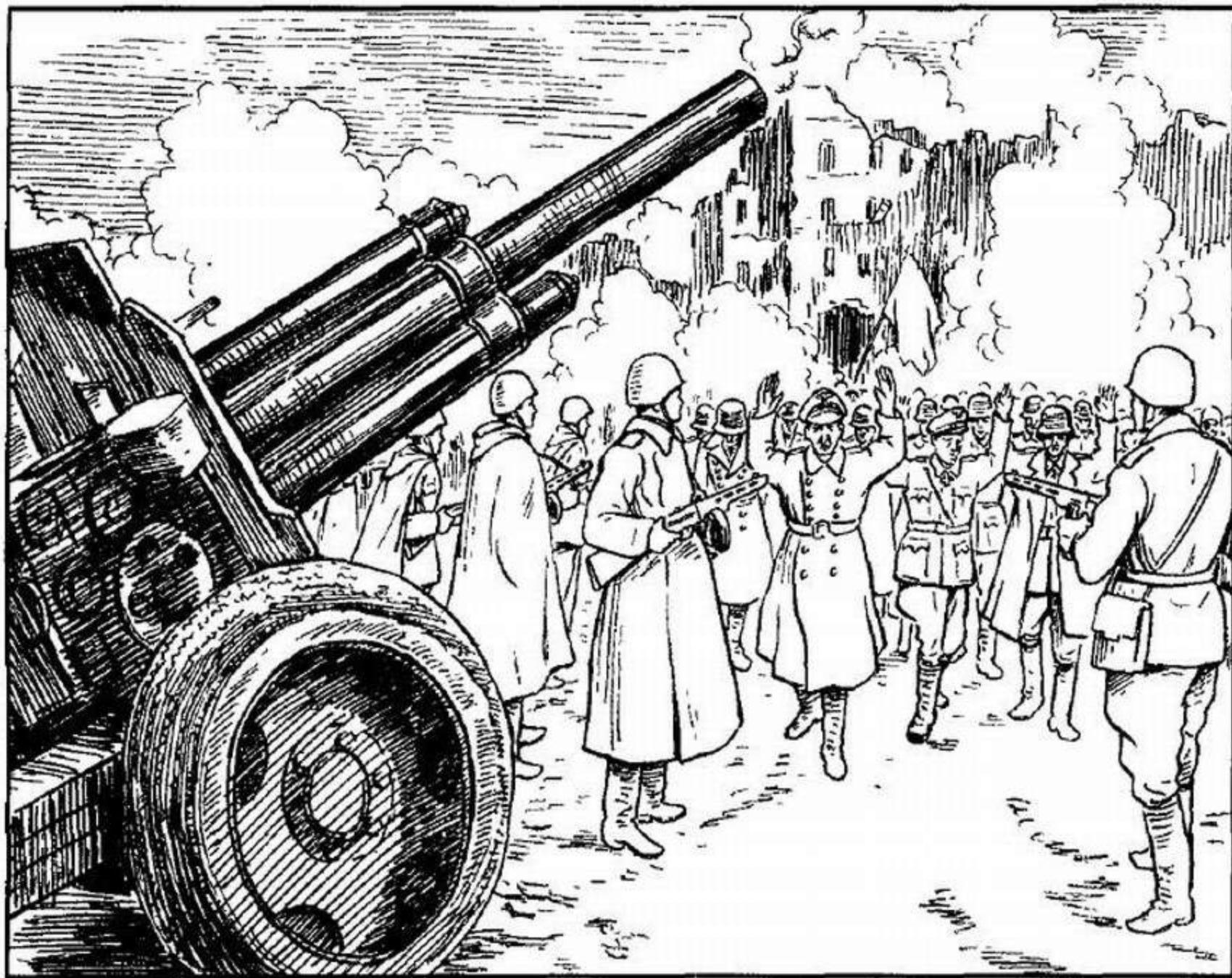
一三五·瓦齐亚看到这个情形，心里很是愤怒。他命令把炮口对准德寇据点，痛击敌人，好使百姓逃脱魔鬼的毒手。



军，继续向市区推进，向据守在一座大楼的德寇轰击。

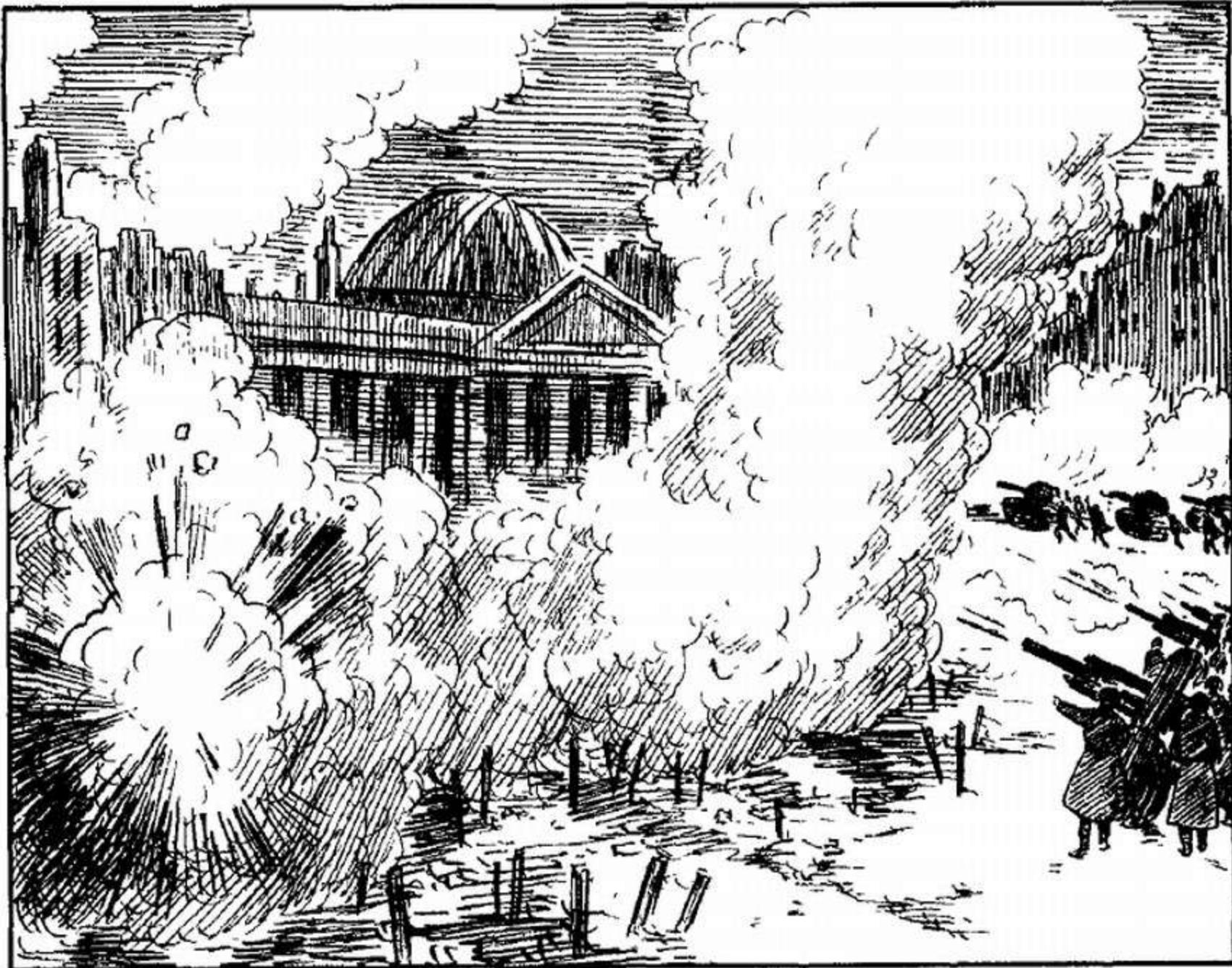


二三七·据守大楼的德寇，受不住猛烈的炮火，举手投降了。



击。

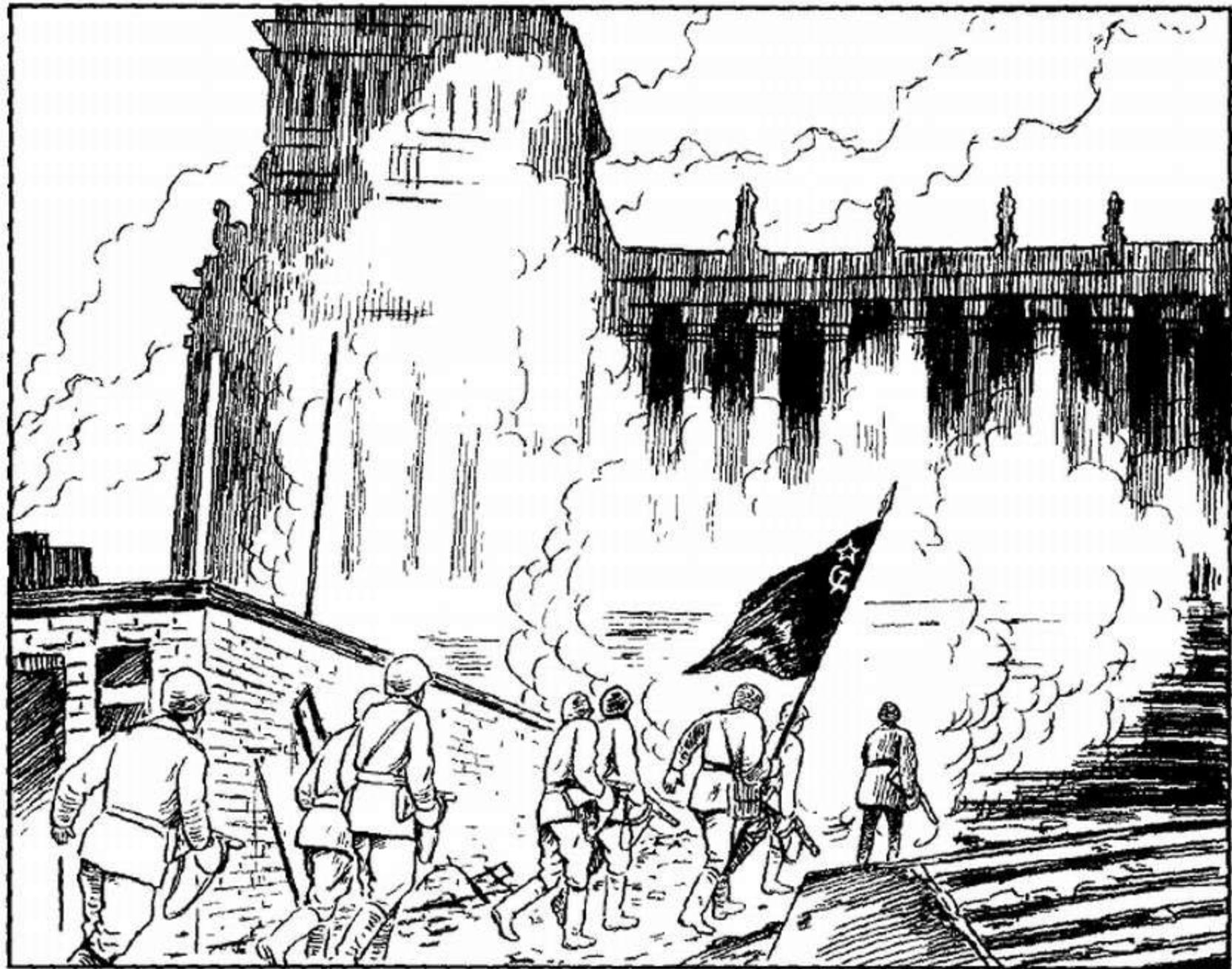
一三八·瓦齐亚和战士们向柏林的国会大楼发起攻



一三九· 敌人不甘心失败，作垂死的挣扎。



一四〇· 红军冲进了国会大楼。



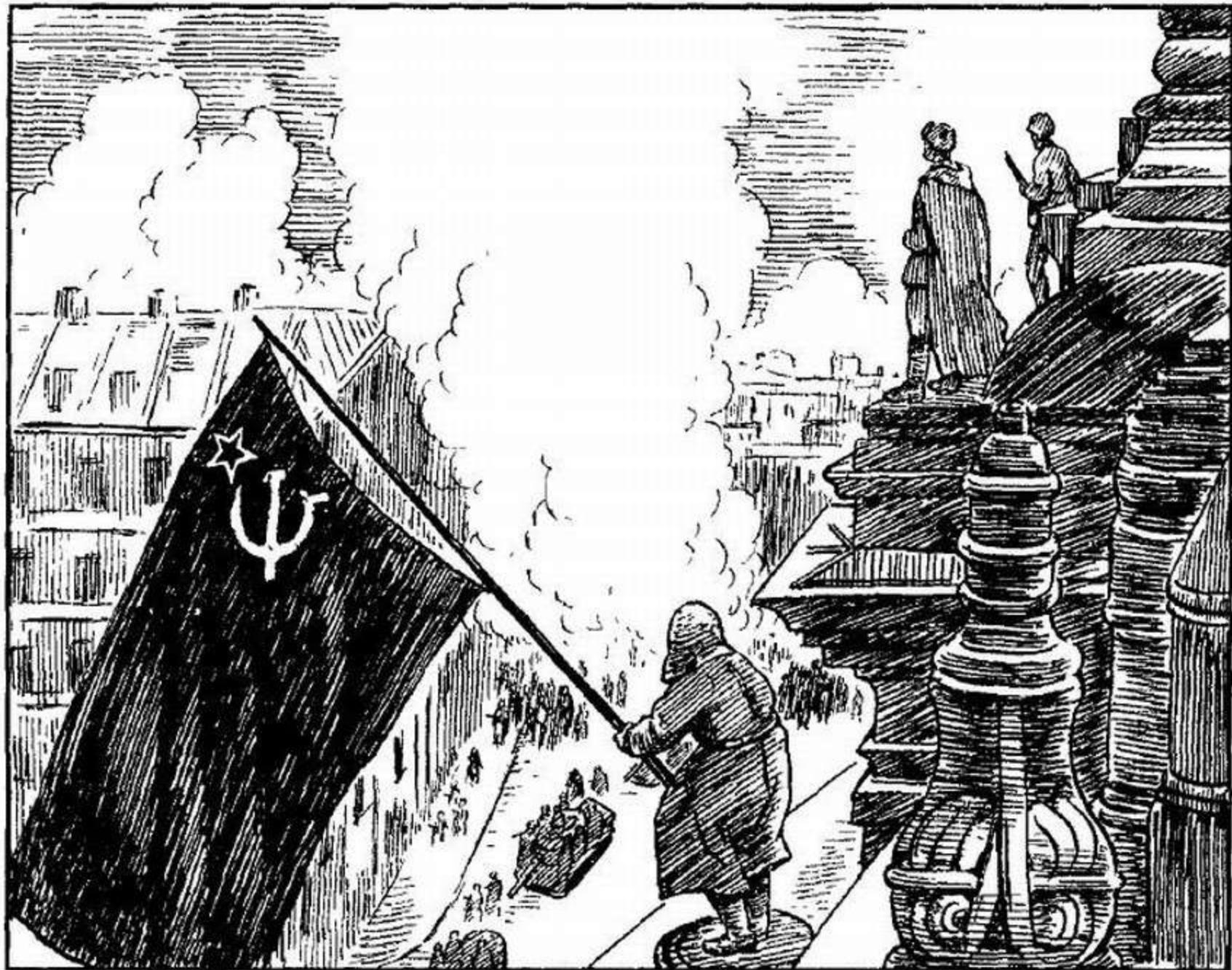
一四一·国会大楼的敌人投降了。



一四二·瓦齐亚和战士们一同冲进大楼，每个人的脸  
上都带着喜悦。



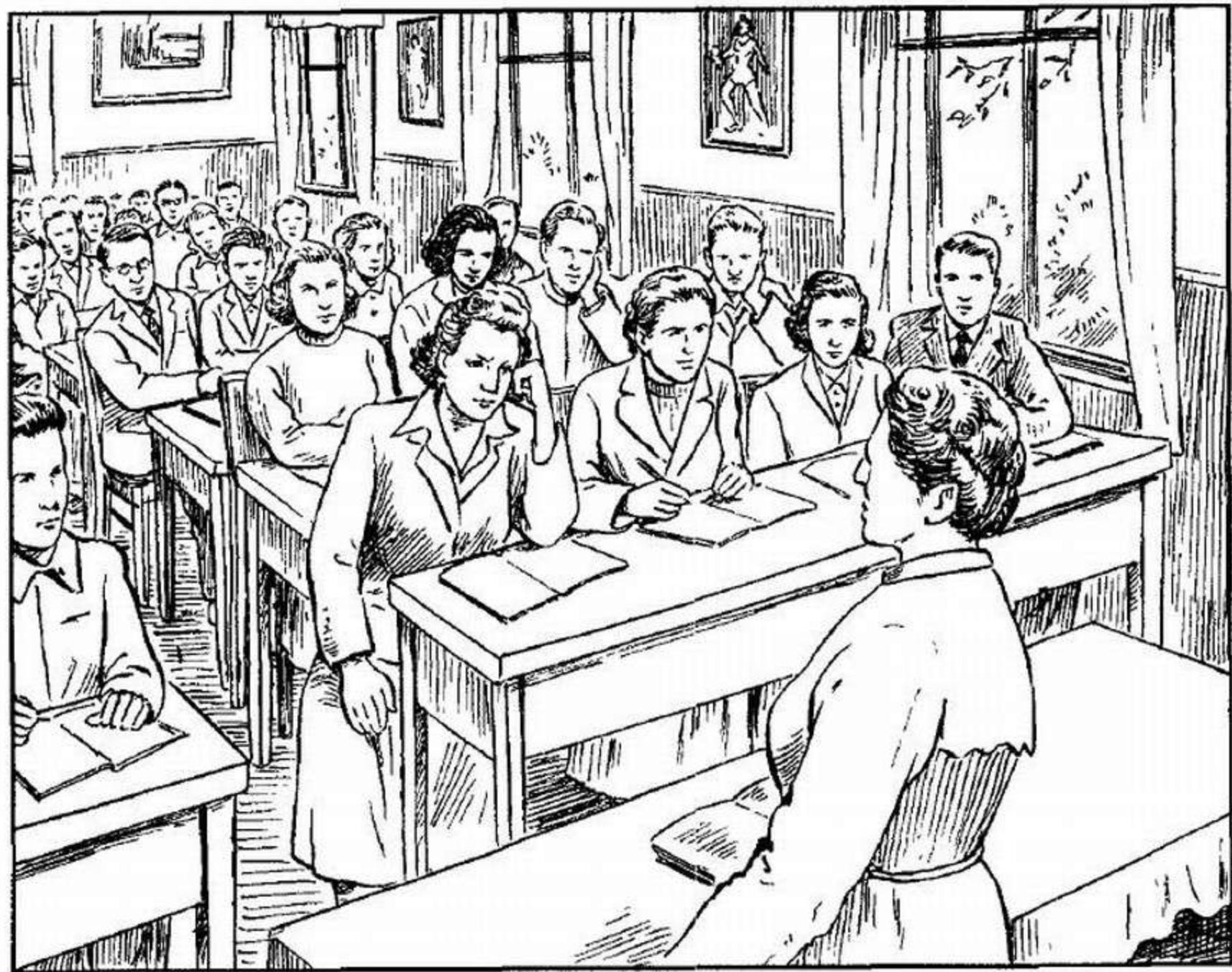
一四三· 红军攻克柏林，战争胜利了。



一四四·瓦齐亚离开柏林，回莫斯科去。



一四五·再说瓦齐亚的一家，自从他哥哥塞盖在南斯拉夫壮烈牺牲后，嫂嫂伐尔雅就将自己的精神寄托在艺术上，她重进莫斯科电影学院去学习。

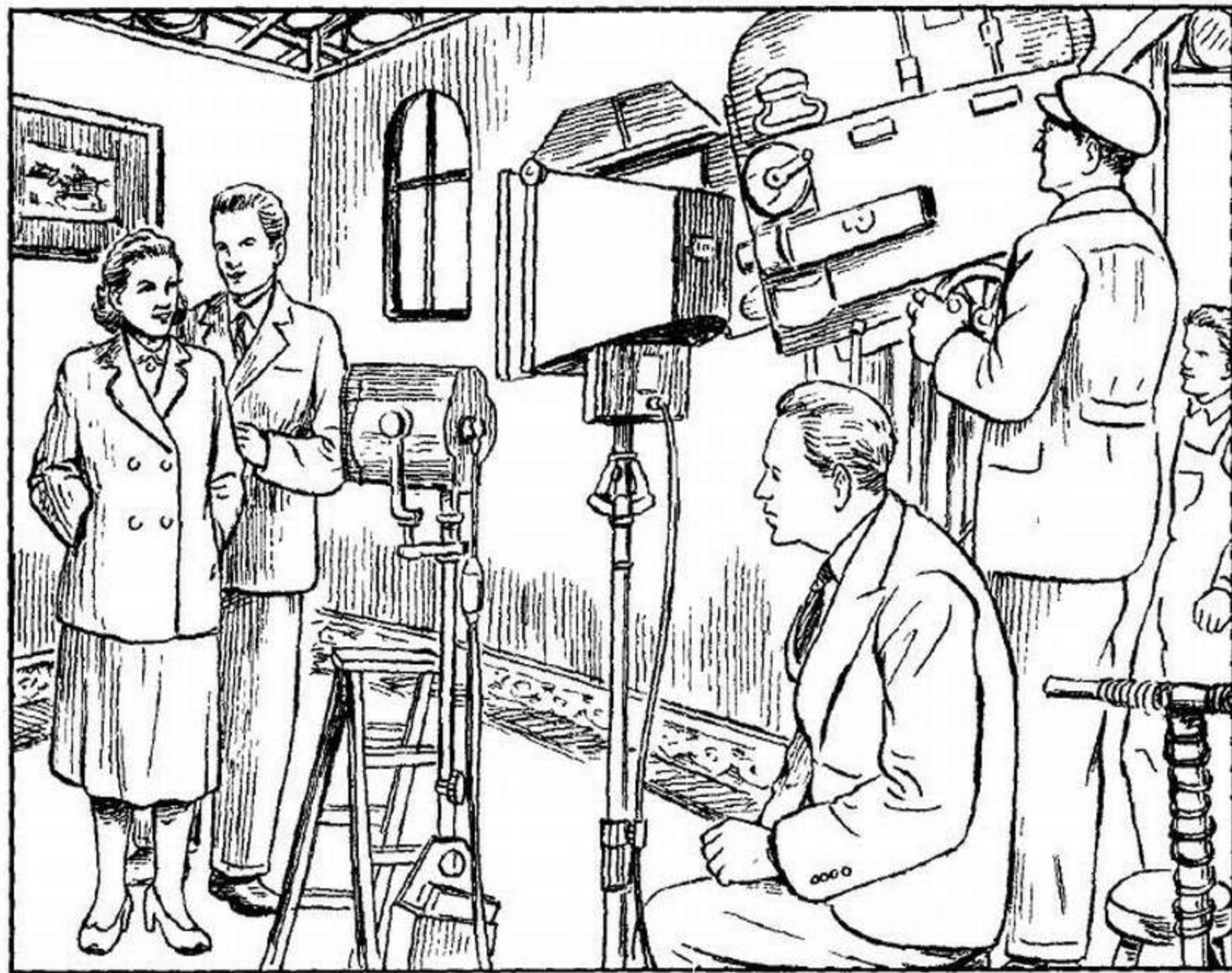


员。

一四六· 伐尔雅从电影学院毕业后，做了一名电影演



一四七·她抑制住内心的苦楚，倾心于艺术，扮演各  
种人物，演技十分出色。

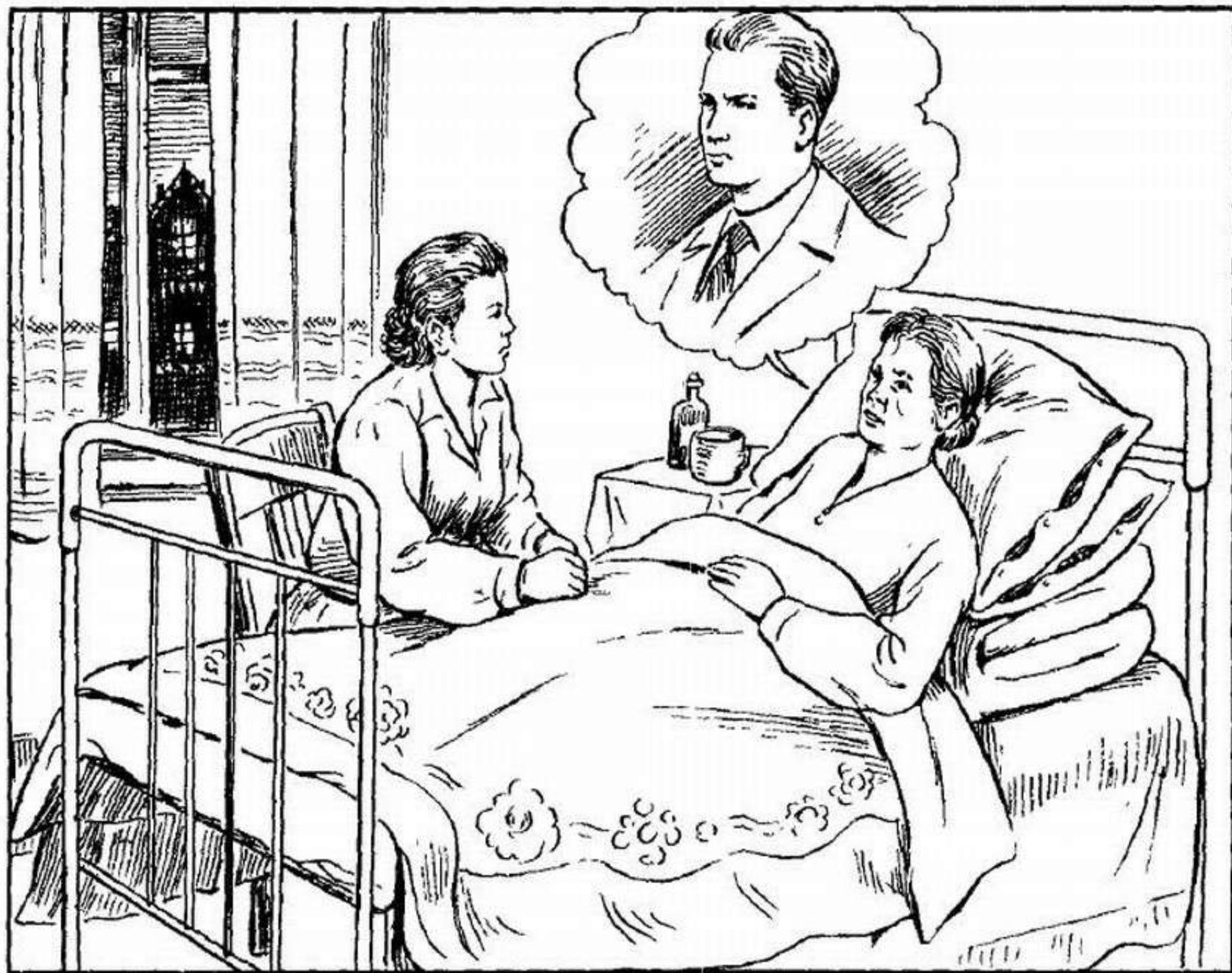


俩一个丧失丈夫，一个丧失儿子，互相慰藉着。

一四八·晚上回家，她去陪伴做教师的婆婆妮娜，她



一四九· 妮娜患了病，请假在家休养，伐尔雅抽出时间坐在床边陪伴她。妮娜就把塞盖早年的事情，一桩桩说给她听。



一五〇· 妮娜的病还没有完全好，就不顾伐尔雅的劝阻，硬撑着到学校去。她怕耽误学生的功课。



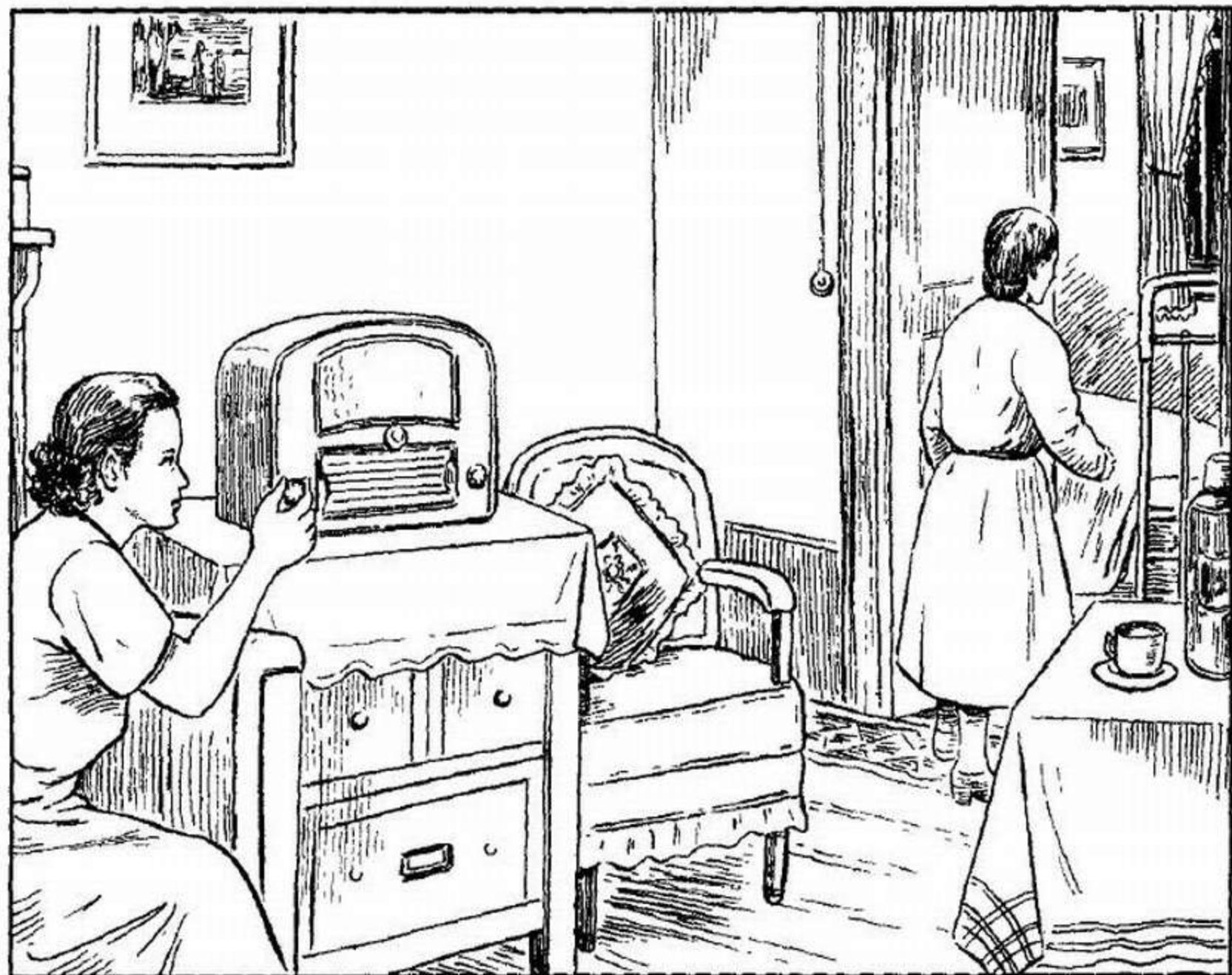
五一· 这天，伐尔雅请妮娜一同去看试片。伐尔雅在影片中扮演一个角色，因为她全身心投入，化悲痛为动力，所以演得非常成功。



一五二· 试片映完后，大家都来向伐尔雅道贺。但是却没有人知道她是用怎样的情感演戏的。

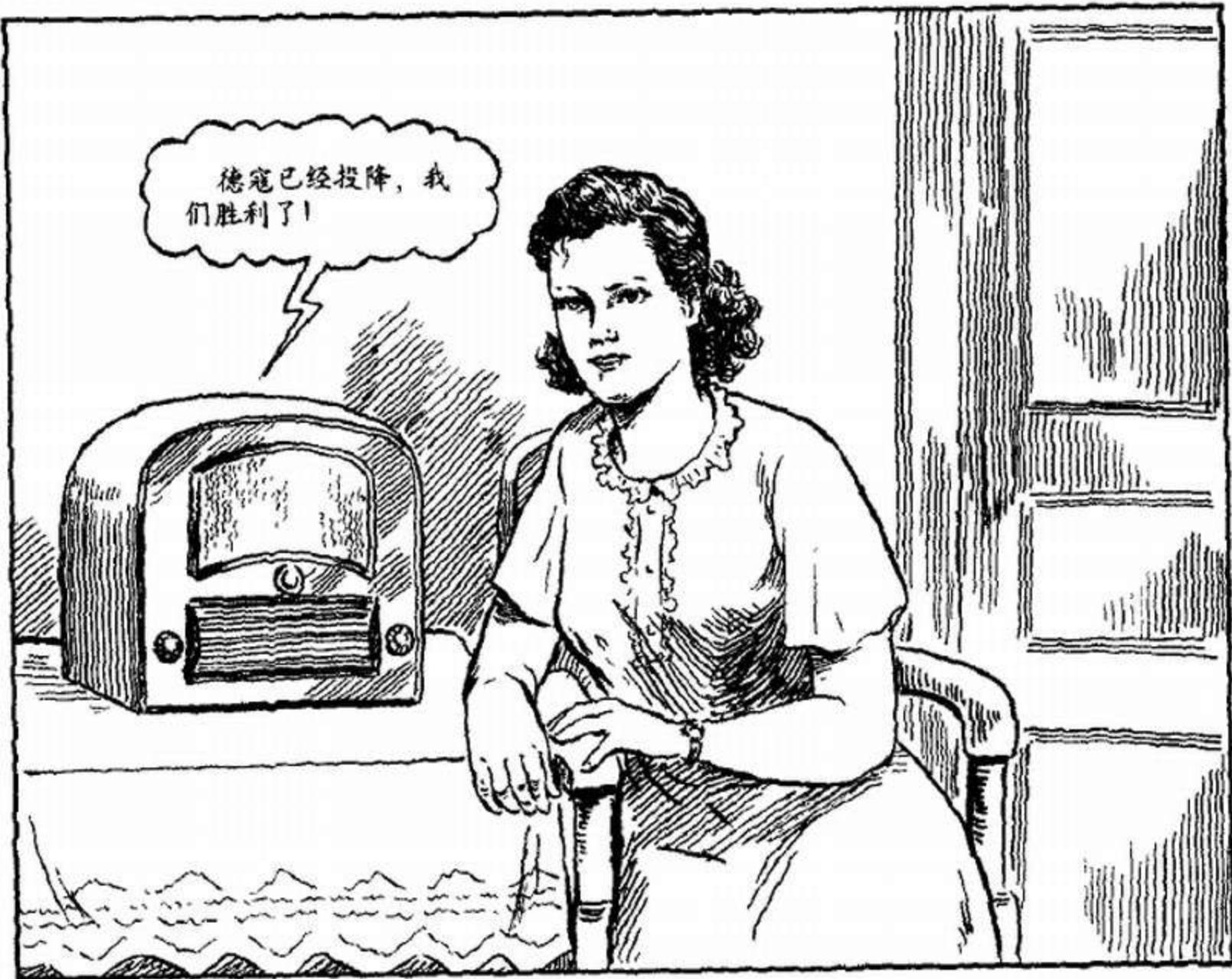


一五三· 一九四五年五月八日，德寇投降，和莫斯科所有的人一样，伐尔雅急切地等待着这个盼望已久的消  
息。



来。

一五四·一直等到后半夜，这消息终于从广播中传



一五五·伐尔雅再也无法入睡，不禁奔出家门。那时家家户户都已听到广播，人们都兴奋地拥向红场。



快喜悦，来迎接这伟大的胜利。

一五六· 红场上已人山人海，大家以庄严肃穆，以愉



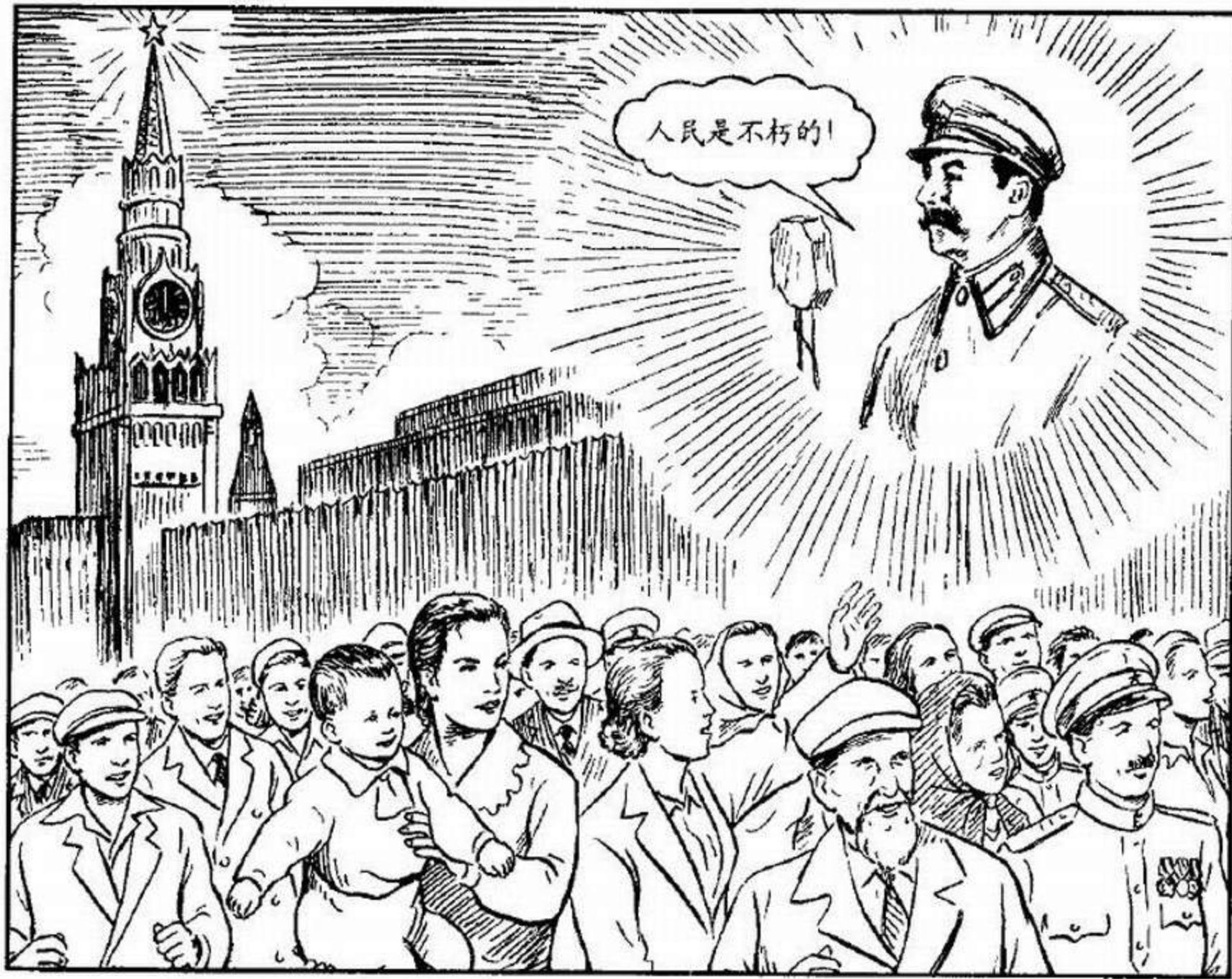
一五七· 伐尔雅回家后，妮娜已经醒了。伐尔雅把胜利的消息告诉她。



一五八· 妮娜顾不得梳洗，就上了红场。

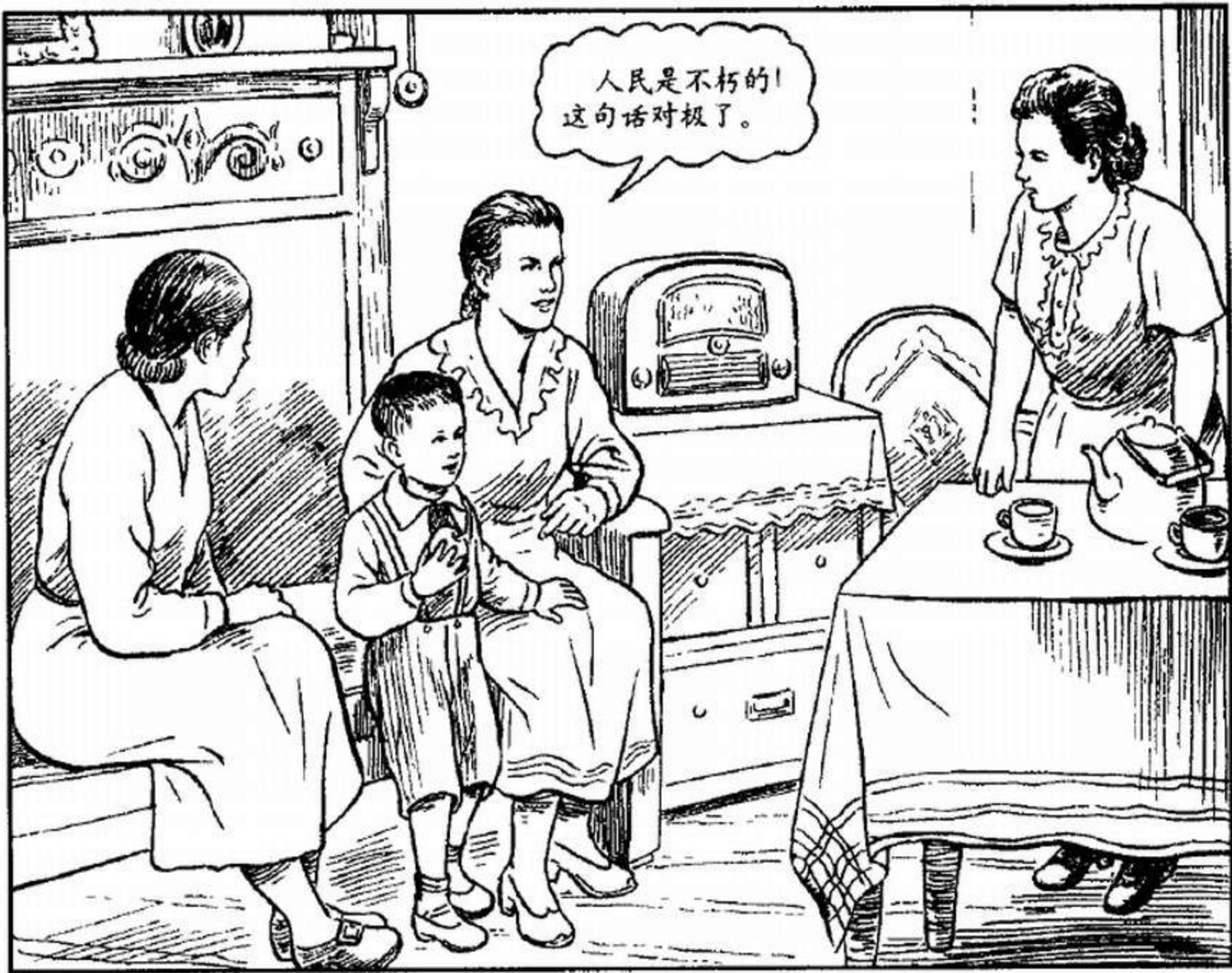


一五九·这时已是五月九日的早晨。人群中，有劳动模范，也有战斗英雄，他们都在聆听斯大林的演讲。

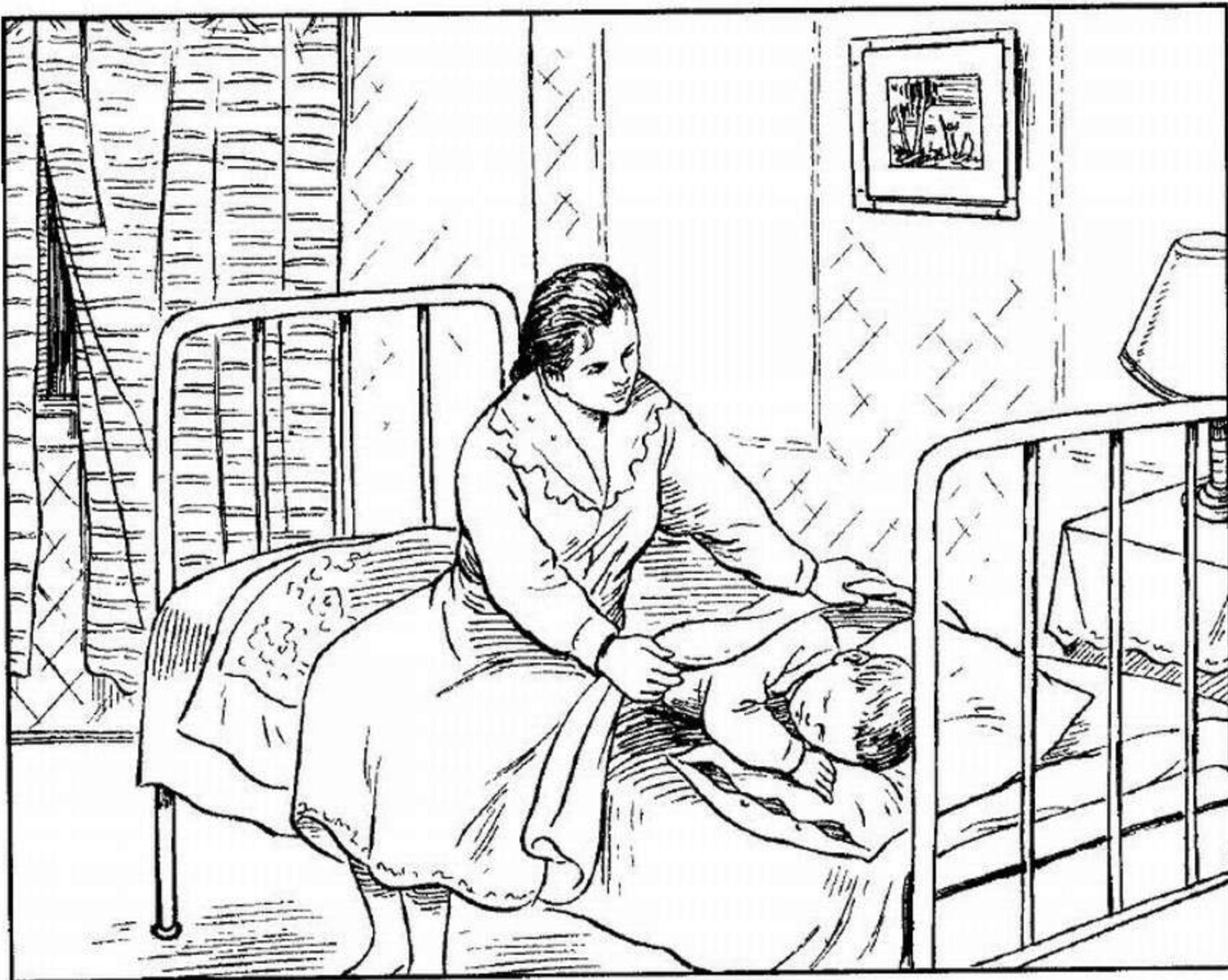


听完了演讲，就带着儿子一同来看望婆婆。

一六〇·瓦齐亚的妻子领着小瓦齐亚也在红场上。她



一六一· 娜泰霞回家后，小瓦齐亚听说晚上要放一千门胜利的礼炮，兴奋得怎么都不肯睡，哄了又哄，最后才算和衣躺下了。



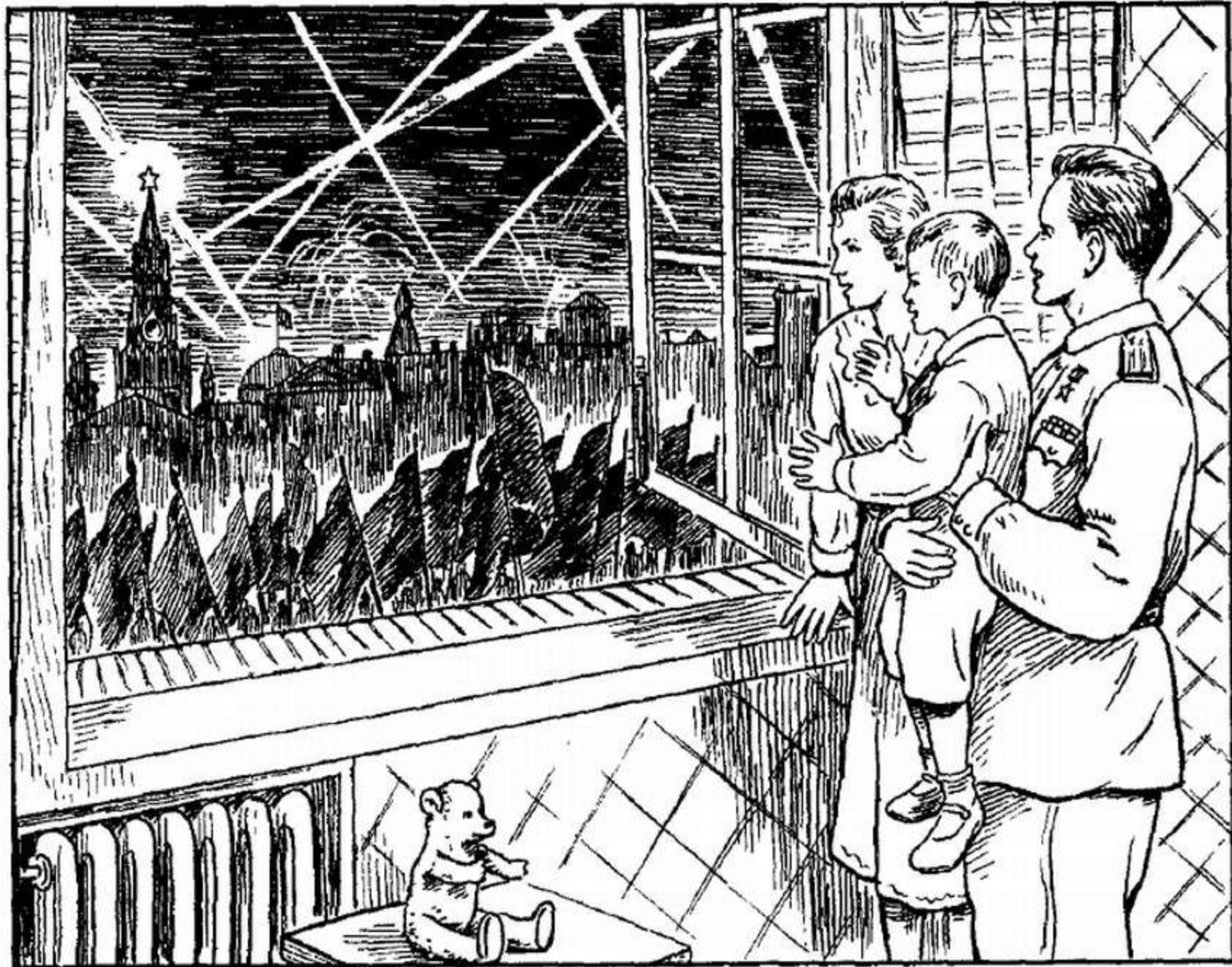
一六二· 娜泰霞不想睡。正在这时候，门铃响了。她去开门，想不到竟是离别四年的瓦齐亚，现在凯旋回来  
了。



一六三· 夫妻久别重逢，千言万语，有多少话要说  
呀。



一六四·礼炮响了，小瓦齐亚醒来。看窗外，莫斯科的夜空照耀得如同白昼，一面面红旗飞扬，人民胜利了。





## 儿女英雄

《暴风雨》之四

原著 [苏]爱伦堡  
编文 叶大  
绘画 刘文颖

上海人民美术出版社